

AG 400.12 (29 Oct 46) CCS, SCAPIN 1299/7

Subj: Provision and Procurement of Japanese Communications Services, Facilities, Equipment, Material and Personnel

Ministry of Communications by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

5. Exchange service within the exchange area of a city or town, which can be furnished by use of existing facilities as covered by Appendices I and II will be furnished by local offices in accordance with communications orders placed by Commanding General, Eighth Army or by his authorized representative. A representative of the Japanese communications system located in the city or town where service is requested will be authorized to furnish such service without approval of the operating bureau of the Ministry of Communications.

6. Long distance lines and telegraph circuits wholly within one operating bureau or division which can be furnished by use of existing facilities and personnel covered by Appendix III will be provided in accordance with communications orders placed by Commanding General, Eighth Army or by his authorized representative. Directors of the operating bureaus will arrange to fulfill the demands without further approval of the Ministry of Communications, citing the communications order number as authority.

7. Communications facilities provided in accordance with this memorandum include those required for billets and housing for occupation forces.

8. Attached appendices supersede previous issues as listed below:

a. Appendix I, issue 6, supersedes Appendix I, issue 5, dated 23 November 1948.

b. Appendix II, issue 5, supersedes Appendix II, issue 4, dated 30 July 1948.

c. Appendix III, issue 6, supersedes Appendix III, issue 5, dated 30 July 1948.

d. Appendix IV, issue 5, supersedes Appendix IV, issue 4, dated 30 July 1948.

e. Appendix V has been deleted.

9. Communications facilities authorized by this memorandum will be procured on communications order, GPA Form 8, in accordance with Memorandum for the Japanese Government, file AG 400.12 (31 Mar 48) CE-GD, SCAPIN 1872, Subj: Expenditures from Funds Appropriated for Occupation Force

AG 400.12 (29 Oct 46) CCS, SCAPIN 1299/7

Subj: Provision and Procurement of Japanese Communications Services, Facilities, Equipment, Material and Personnel

Requirements, dated 31 March 1948 as amended.

10. Direct communications between Occupation Force agencies and the Japanese Ministry of Communications is authorized as follows:

a. Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers on matters within the scope of this memorandum.

b. Signal Section, Headquarters Eighth Army, through liaison channels on cost estimates and engineering data for specific projects.

c. Authorized Signal Corps representatives of Commanding General, Eighth Army and their respective operating bureaus of the Ministry of Communications on informational matters necessary to assure compliance with the provisions of this directive.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

4 Incls

1. Issue 6, Appendix I, SCAPIN 1299/7
2. Issue 5, Appendix II, SCAPIN 1299/7
3. Issue 6, Appendix III, SCAPIN 1299/7
4. Issue 5, Appendix IV, SCAPIN 1299/7

*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

14  
18 Apr 10.00 a.m.  
2 P.  
1.2.3 Buiko  
167  
12A.  
J.P.B.  
M.H.F.  
Metropolitan Board.  
3

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 072 (8 Apr 49) CPG/FP  
SCAPIN 1990

8 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Procedures for Restoration of Patents, Utility Models, and  
Designs to Allied Nationals

1. The Japanese Government is directed to provide the necessary procedures to implement the provisions of this memorandum relative to patents or patent applications previously owned or applied for by Allied nationals and to certain new applications for patents to be filed by Allied nationals in the future.

2. In this memorandum the following definitions and explanations are applicable:

a. "Allied national" means a person whose property was treated as enemy property by the Japanese Government, or whose property rights lapsed owing to the existence of hostilities between Japan and the country of that national.

b. "Effective date of loss" applicable to the patents or applications therefor of Allied nationals means the date of entry of the country of that national into war with Japan. When the date of entry into war is clearly inapplicable to the case of a particular Allied national, as defined above, the "effective date of loss" shall be interpreted to mean the actual date of sequestration of his patent or the date on which his patent rights lapsed.

c. In paragraph 5 hereof the phrase in which the term, "bona fide manufactured, used, sold, or leased," is used, is defined to mean:

- (1) Manufacture, use, sale, or lease of an invention which was made independently of the applicant for the patent or the person from whom he derived title, or,
- (2) Manufacture, use, or sale which commenced before the first filing of an application by the person to whom a patent is subsequently granted.

3. a. Patents existing in Japan on the effective date of loss or granted thereafter on applications filed before that date, which were owned, or had been applied for, by Allied nationals and which have since

1881  
Print 25  
特許庁  
庶務

連合國人所持特許等の返還手續に關する規則制定命令を付録す

AG 072 (8 Apr 49) CPG/FP  
SCAPIN 1990

lapsed, or have been invalidated or sequestered or otherwise taken away from such owners without their free consent, shall be revalidated and restored upon request therefor made by the Allied national owners. With respect to such requests the following provisions shall apply:

- (1) The owner of a patent so revalidated and restored shall be entitled to all the rights and privileges to which any national of any country is entitled under the Japanese patent law existing at the time of such restoration.
- (2) Payment of any special or regular fees that may have accrued to the Japanese Government with respect to such patents from the effective date of loss to date of such restoration shall not be required.

b. At the request of the Allied national owner, a period of duration of any Japanese patent owned by him on the effective date of loss or granted thereafter on application filed before that date, shall be extended beyond its normal expiration date for a period equal to that from the effective date of loss to the effective date of restoration or to the normal expiration date of the patent, whichever is the earlier. Such extension will only be granted, however, provided such owner waives all claims to royalties for use of the patent from the effective date of loss to the effective date of restoration and remits to the Japanese Government any funds received by him or credited to him in a blocked account as royalties for such use.

c. If an Allied national requests restoration of his patent under paragraph 3a above, he may elect to receive royalties for use of the patent during the period from the effective date of loss to the effective date of restoration or to the normal date of expiration, whichever is the earlier, in lieu of an extension of term as provided in paragraph 3b above.

d. Applications filed by Allied nationals for patents in Japan which were pending on the effective date of loss and on which patents were not issued shall, upon request of the Allied national applicant, be reinstated as pending applications in the Japanese Patent Office, and shall be processed in accordance with law. Any patents thereafter registered on such applications shall be treated in a manner which conforms generally with applicable provisions of 3a above.

4. Nationals of countries at war with Japan who had duly filed in any country the first application for patent not earlier than twelve (12) months before the effective date of loss shall be entitled to apply for corresponding rights in Japan with rights of priority based upon the previous first filing of the application.

24 April

0318

0319

AG 072 (8 Apr 49) CFC/FP  
SCAPIN 1990

5. Third parties who had bona fide manufactured, used, sold, or leased the subject matter of any Japanese patent obtained under the provisions of paragraph 4 hereof shall not be liable for infringement on account of such use, but should be enabled to continue such use after the publication of the application under the terms of a non-exclusive license which the Allied owner shall be required to grant on terms providing for reasonable royalties.

6. The Allied patent owner will be afforded a period of one (1) year, commencing 1 May 1949, within which to make his request for revalidation and restoration, and for acquiring such priority rights as defined in paragraph 4 above, and a reasonable time thereafter to perform all legally required acts in connection with restoration, revalidation, working, and/or maintenance of his rights which have not been performed since the effective date of loss.

7. The provisions set out above with respect to patents will be applied insofar as applicable to utility models and to designs.

8. The Japanese Government will take necessary steps effectively to implement the above instructions.

9. The Japanese Government is further directed as follows:

a. To provide adequately for the full disclosure of the invention which is the subject of a patent or patent application, without regard to intent of the patentee or applicant

b. To take positive steps for prohibiting the maintenance in secrecy of any invention which is the subject of a patent or patent application.

10. The Japanese Government is further directed to invalidate all provisions of the "War-time Law of Industrial Property" and supplementary legislation pertaining thereto, which are now in force.

11. The Japanese Government will submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers for approval, not later than twenty-one (21) days from the date hereof, proposed legislation, Cabinet orders, and/or Ministerial orders setting out the laws, procedures, and practices intended to carry out the provisions of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. LEVY*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

11. Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
Chapman 2P  
Fisher 2.C.  
123 Buckner H.T.L.S.  
14A Plumb

0320

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (14 Mar 49) CPC/CD  
SCAPIN 6505-A

8 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in the Production of Items for Export

1. Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) numbers:

a. Liquid gold in the amount of 28,783 grams, containing 3,314.93 grams gold, will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

USER	GRAM WEIGHT LIQUID	GRAM WEIGHT GOLD	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
Chugai Tokyo K.K.	2,118	232.98	74580
Hira Seitoshu	900	99.00	74580
Mino Yogyo K.K.	1,008	110.88	74580
Sango Toki K.K.	600	120.00	74580
Seiei Goshi Kaisha	3,360	386.40	74581
Shibata Katsushiro	17,677	1,944.47	74811
Sone Jisoen Seitoshu	3,120	421.20	74581

b. Gold foil in the amount of 115 grams, gold dust in the amount of 1,402 grams and silver dust in the amount of 2,062 grams will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, to K.K. Maruni Kogei Shikki Seisakusho, under authority of case numbers JXP 79264 and 100260.

c. Gold bullion in the amount of 7,184 grams will be released from Japanese Government stockpiles, as follows:

USER	GRAM WEIGHT GOLD	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
Pilot Mannenhitsu K.K.	2,396	106051
Platinum Sangyo K.K.	4,788	106044, 106046, 106047

0321 ✓

24.4.19

輸出入商工業用貴重金属の件

AG 410.2 (14 Mar 49)CPC/CD  
SCAPIN 6505-A

2. In paragraph 1c above, Ishifuku Kinzoku Kogyo K.K. may be licensed to process gold released to Platinum Sangyo K.K. The Pilot Mannenhitsu K.K. will do their own processing.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. W. Levy*  
R. W. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

12 Apr. 10.30 a.m.  
CPB  
1, 2, 3 Buckhof  
13 19.11A

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 (21 Oct 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6506-A

8 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of a 1940 Plymouth Sedan, Engine No. P12-7458C, CPC No. B-1914, to the Government of the United Kingdom

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAPIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
2. The Japanese Government is directed to restore to the Government of the United Kingdom a 1940 Plymouth sedan, engine No. P12-7458C, CPC No. B-1914, now in protective storage in the Shinagawa Looted Property Warehouse. Necessary release forms are inclosed.
3. The subject property will be restored on 12 April 1949 at the Shinagawa Looted Property Warehouse, Tokyo, Japan. Mr. Cooper Blyth has been designated by the Government of the United Kingdom as the authorized representative to receive and give receipt for the said property.
4. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, of his appointment upon receipt of this memorandum. The authorized representative of the Japanese Government will report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, for instructions on or before 9 April 1949.
5. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Government of the United Kingdom and the Japanese Government, respectively, and are to be distributed as follows:
  - a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers
  - b. Two (2) copies to be retained by the Government of the United Kingdom

(190)主  
管  
特務隊  
40年型  
P12-7458C  
英国政府へ返還  
命令の件  
録

✓

26. 1. 19

AG 451 (21 Oct 48)CPC/PLD  
SCAFIN 6506-A

c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

2 Incls

- 1. L-4 Release Form No. 00252  
(in quad)
- 2. Receipt Forms (in sext)

*aj Rehe*  
for  
**R. M. LEVY**  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received 12 Apr. 10.30 a.m.  
C.P.B.  
1, 2, 3 Bucho  
13 14, 12A

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 ( 8 Apr 49 )CPC/CD  
SCAFIN 6507-A

8 April 1949

支

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in  
the Production of Items for Export and  
Overseas Supply Store

1. Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) case numbers:

a. Liquid gold in the amount of 49,359 grams, containing 7,019.74 grams gold, will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

<u>USER</u>	<u>GRAM WEIGHT LIQUID</u>	<u>GRAM WEIGHT GOLD</u>	<u>JAPAN EXPORT PROGRAM NO.</u>
Fuso Kinzoku Kogyo K.K., Narumi Seitoshō	11,700	1,620.00	73816
Hira Toki K.K.	4,200	756.00	73901
K.K. Nanyo Shoko	5,720	629.20	73099
Nippon Toki K.K.	7,985	1,482.01	73999, 74000
Seiei Goshi Kaisha	6,834	990.93	73753
Shimada Glass K.K.	6,000	660.00	71489
Sone Jisoen Seitoshō	6,920	881.60	73902

b. Silver bullion in the amount of 60,200 grams will be released from Japanese Government stockpiles, as follows:

<u>USER</u>	<u>GRAM WEIGHT SILVER</u>	<u>JAPAN EXPORT PROGRAM NO.</u>
Nakamatsu Glass K.K.	24,600	108067
Ogawa Shigeru	35,600	77551

Inuisho Kikinzoku Kako Gomei Kaisha may be licensed as processor.

✓  
 輸出  
 商  
 品  
 業  
 生  
 産  
 用  
 貴  
 金  
 属  
 放  
 許  
 可  
 件  
 目  
 録

AG 410.2 ( 8 Apr 49 )GPG/CD  
SCAPIN 6507-A

2. Gold bullion in the amount of 138 grams, gold dust in the amount of 284 grams and silver dust in the amount of 1,297 grams will be released to Senpo Kogei K.K., and consumed in manufacturing articles, all of which will be sold to Overseas Supply Store under authority of case number OSS I-00207. Gold bullion will be released from Japanese Government stockpiles; gold dust and silver dust from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government. Ishifuku Kinzoku Kogyo K.K. may be licensed to process released gold bullion.

3. Silver in excess of actual production requirements, recovered by Nakamatsu Glass K.K. and Ogawa Shigeru as a result of manufacturing processes authorized in paragraph 1b above, will be returned to Japanese Government stockpiles.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Rehe*  
for **E. W. LEVY**  
Colonel, AGD  
Adjutant General

12 Apr. 10.30 A.M.  
CFB  
1, 2, 3 Bucher  
13 14, 12A

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004 (9 Apr 49)ESS/AC  
SCAPIN 1991

9 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Removal of Certain Companies from the Schedule of Restricted Concerns

1. Reference the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:
  - a. AG 004(8 Dec 45)ESS/AC, SCAPIN 403, 8 December 1945, subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns.
  - b. AG 004 (14 Mar 46)ESS/AC, SCAPIN 813, 14 March 1946, subject: Addition of Tokyo-Shibaura Electric Company, Ltd.; Japan Radio Company, Ltd.; Oki Electric Company, Ltd.; Oki Securities Company, Ltd.; Oki Communications Instrument Company, Ltd.; Matsushita Electric Industries Company, Ltd.; Japan Iron and Steel Company, Ltd., and their Subsidiaries and Affiliates to Schedule of Restricted Concerns.
  - c. AG 004(20 Mar 46)ESS/AC, SCAPIN 831, 20 March 1946, subject: Addition of Subsidiaries of Fuji Industrial Company on Schedule of Restricted Concerns.
  - d. AG 004(22 Apr 46)ESS/AC, SCAPIN 893, 22 April 1946, subject: Addition of Subsidiaries of Mitsui Honsha to Schedule of Restricted Concerns.
  - e. AG 004(3 Apr 46)ESS/AC, SCAPIN 855, 3 April 1946, subject: Addition of Subsidiaries of Yasuda Hozensha, Ltd., to Schedule of Restricted Concerns.
  - f. AG 004(13 May 46)ESS/AC, SCAPIN 950, 13 May 1946, subject: Addition of Showa Electric Industry Company, Ltd., (Showa Denko Kabushiki Kaisha) and Subsidiaries to Schedule of Restricted Concerns.
  - g. AG 004(21 May 46)ESS/AC, SCAPIN 970, 21 May 1946, subject: Addition of Subsidiaries of Hitachi, Ltd., to Schedule of Restricted Concerns.
  - h. AG 004(21 May 46)ESS/AC, SCAPIN 972, 21 May 1946, subject: Addition of Nissan Chemical Industrial Company, Ltd., and its Subsidiaries to Schedule of Restricted Concerns.
  - i. AG 004(25 May 46)ESS/AC, SCAPIN 982, 25 May 1946, subject: Addition of Imperial Mining Development Company, Ltd., and Subsidiaries;

(92)  
六十六社已删除社外件

✓

204

AG 004 (9 Apr 49)ESS/AC  
SCAPIN 1991

Certain Subsidiaries of Okura Mining Company, Ltd., and Certain Subsidiaries of Mitsubishi Honsha to Schedule of Restricted Concerns.

j. AG 004(4 Jun 46)ESS/AC, SCAPIN 998, 4 June 1946, subject: Addition of Nippon Mail Steamship Company, Ltd., and Subsidiaries; Osaka Commercial Steamship Company, Ltd., and Subsidiaries; and Yamashita Steamship Company, Ltd., and Subsidiaries to Schedule of Restricted Concerns.

k. AG 004(8 Jun 46)ESS/AC, SCAPIN 1004, 8 June 1946, subject: Addition of Certain Textile Companies to Schedule of Restricted Concerns.

l. AG 004(15 Jun 46)ESS/AC, SCAPIN 1024, 15 June 1946, subject: Addition of Subsidiaries of Kanegafuchi Industrial Company, Ltd., to Schedule of Restricted Concerns.

m. AG 004(23 Jul 46)ESS/AC, SCAPIN 1077, 23 July 1946, subject: Addition of Daiwa Industry Company, Ltd., (Daiwa Kogyo K. K.), and its Subsidiaries to Schedule of Restricted Concerns.

n. AG 095 (28 Jul 47)ESS/AC, SCAPIN 1753, 28 July 1947, subject: Addition to Schedule of Restricted Concerns of Hayashikane Company, Ltd. (Hayashikane Shoten K. K.), and its Subsidiaries.

2. The following companies placed on the Schedule of Restricted Concerns by reference memoranda paragraphs 1a through 1n, above, are hereby removed from the Schedule of Restricted Concerns reference memorandum 1a, above, and additions thereto:

- a. Nippai Yeast (Medicinal Foods) Company, Ltd (Nippai Yakuryo K. K.)
- b. Matsushima Colliery Company, Ltd (Matsushima Tanko K. K.)
- c. Japan Metal Industry, Ltd (Nippon Kinzoku Kogyo K. K.)
- d. Teikoku Chemical Industry, Ltd (Teikoku Kagaku Kogyo K. K.)
- e. Yuasa Storage Battery Manufacturing Company, Ltd (Yuasa Chikudenchi Seizo K. K.)
- f. Ogaki Kyoritsu Bank, Ltd (Ogaki Kyoritsu Ginko K. K.)
- g. Japan Plug Industry, Ltd (Nippon Duragu Kogyo K. K.)
- h. Kawasaki Furnace Material Company, Ltd (Kawasaki Rozai K. K.)
- i. New Tokyo Hotel, Ltd (Shin Tokyo Hoteru K. K.)

AG 004 (9 Apr 49)ESS/AC  
SCAPIN 1991

- j. Masuda Precision Machinery Company, Ltd (Masuda Seiki K. K.)
- k. Nakajima Gas Company, Ltd (Nakajima Gasu K. K.)
- l. Showa Iron Works, Ltd (Showa Tekkosho K. K.)
- m. Toa Gas Company, Ltd (Toa Gasu K. K.)
- n. Daido Paper Company (Daido Seishi K. K.)
- o. Koyo Iron Works, Ltd (Koyo Tekkosho K. K.)
- p. One Rivet Manufacturing Company, Ltd (Ono Seibyō K. K.)
- q. Sanshoku Company, Ltd (Sanshoku K. K.)
- r. Showa Gas Company, Ltd (Showa Gasu K. K.)
- s. Taiyo Industry, Ltd (Taiyo Kogyo K. K.)
- t. Tokyo Forging (Iron) Works, Ltd (Tokyo Tankosho K. K.)
- u. Tokyo Machinery Works, Ltd (Tokyo Kikai Seisakusho K. K.)
- v. Seibu Agricultural Cocoon Warehouse Company, Ltd (Seibu Nosan Soko K. K.)
- w. Kayanuma Mining (Colliery) Company, Ltd (Kayanuma Tanka Kogyo K. K.)
- x. Tokyo Bay (Land) Real Estate Company, Ltd (Tokyo-Wan Tochi K. K.)
- y. Dengen Industry, Ltd (Dengen Kogyo K. K.)
- z. Japan Metallurgy Company, Ltd (Nihon Yakin K. K.)
- aa. Riken Crucible Company, Ltd (Riken Rutsubo K. K.)
- ab. Nisso Moulding Company, Ltd (Nisso Imono Kogyo K. K.)
- ac. Nikko Industry, Ltd (Former Hitachi Aircraft Company) (Nikko Kogyo K. K.)
- ad. Hitachi Gas Company, Ltd (Hitachi Gasu K. K.)
- ae. Japan Malleable Iron Works, Ltd (Nippon Katan Chutetsusho K. K.)

AG 004 (9 Apr 49)ESS/AC  
SCAPIN 1991

- af. Nitto Electric Industry, Ltd (Nitto Denki Kogyo K. K.)
- ag. Shibuya Roentgen Manufacturing Company, Ltd (Shibuya Rentogen Seisakusho K. K.)
- ah. Takahashi Cable Company, Ltd (Takahashi Densen K. K.)
- ai. Kokko Aluminum Wares Manufacturing Company, Ltd (Kokko Keikinzoku Kogyo K. K.)
- aj. Japan Aluminum Wares Manufacturing Company, Ltd (Nippon Keigin Kogyo K. K.)
- ak. Nippon (Railroad Automobile) Electric Vehicle Company, Ltd (Nippon Tetsudo Jidosha Kogyo K. K.)
- al. Japan Pitch Coke Company, Ltd (Nippon Pitch Coke K. K.)
- am. Kaho Mining Company, Ltd (Kaho Kogyo K. K.)
- an. Naikai Shipbuilding Company, Ltd (Naikai Zosen K. K.)
- ao. Showa Carbonic Acid Company, Ltd (Showa Tansan K. K.)
- ap. Hirato Marine Products Company, Ltd (Hirato Suisan Sogo K. K.)
- aq. Nitto Acid and Soda Company, Ltd (Nitto Ryuso K. K.)
- ar. Osaka Wool Industry, Ltd (Osaka Yomo K. K.)
- as. Yutani Iron Works, Ltd (Yutani Tekko K. K.)
- at. Indo-Japan Trading Company, Ltd (Nichiin Tsusho K. K.)
- au. Kureha Chemical Industry, Ltd (Kureha Kagaku Kogyo K. K.)
- av. Sakae Industry, Ltd (Sakae Kogyo K. K.)
- aw. Daiken Lumber Industry, Ltd (Daiken Mokuzai K. K.)
- ax. Kanegafuchi Oil and Fat Industry, Ltd (Kanegafuchi Yushi Kogyo K. K.)
- ay. Ebara Belt Company, Ltd (Ebara Chotai K. K.)
- az. Konoshima Chemical Company, Ltd (Konoshima Kagaku Kogyo K. K.)
- ba. Taihei Engineering Works, Ltd (Taihei Seisakusho K. K.)

AG 004 (9 Apr 49)ESS/AC  
SCAPIN 1991

- bb. Omi Silk Spinning Company, Ltd (Omi Kenshi Boseki K. K.)
- bc. Kobe Electric (Machinery) Company, Ltd (Kobe Denki K. K.)
- bd. Hanwa Dyeing Company, Ltd (Hanwa Senko K. K.)
- be. Japan Electric Machinery Company, Ltd (Nippon Denki K. K.)
- bf. Kubota Engineering Works (Kubota Tekkosho K. K.)
- bg. Imperial Physical and Chemical Company, Ltd (Teikoku Rikagaku K. K.)
- bh. Soyo Rubber Works, Ltd (Soyo Gomu Kosho K. K.)
- bi. Hamada Iron Works, Ltd (Hamada Tekkosho K. K.)
- bj. Kokuyo Steamship Company, Ltd (Kokuyo Kisen K. K.)
- bk. Taihei Steamship Company, Ltd (Taihei Kisen K. K.)
- bl. Miyako Hotel, Ltd (K. K. Miyako Hoteru)
- bm. Aomori Prefecture Canning Company (Aomori-Ken Kanzume K. K.)
- bn. Nagasaki Prefecture Canning Company (Nagasaki-Ken Kanzume K. K.)

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24  
\*

15 Apr 9.00 a.m.  
199 Finance  
Chowan  
Fisher  
1.2.3 Bank  
1.5  
12A 5 2.0  
P.S.B.  
2.P.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (17 Jan 48)CPC/FP  
SCAPIN 5836-A/2

11 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to The Hongkong and Shanghai Banking Corporation of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 602 (31 Dec 48) CPC/FP, 12 January 1949, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Hongkong and Shanghai Banking Corporation," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. LO 493/49 (AD/FP), 28 February 1949, subject, "Report on the Property of Hongkong & Shanghai Banking Corporation."

2. The Japanese Government is directed to return to The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, in accordance with the provisions of reference 1a above, two telephone extensions and the following telephones (including apparatus, service and all rights attached thereto):

Former Number	New Number
Tokyo 23 3893	Tokyo 66-5447
Tokyo 23 3894	Tokyo 66-5448

To be installed at the bank's premises, No. 14, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, prior to signing of restoration receipt.

3. The receipt for restoration will be signed by Mr. V. A. Mason, agent for The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, at the Tokyo Military Government Team Headquarters, Tokyo, on 16 May 1949, at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

13. Apr. 9. 00. a.m.  
C.P.B.  
1.9.3 Burchett  
1.17  
12A  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0332

(193)

香港上海銀行の財産返還方命令の件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAPIN 6346-A/4

11 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to The Shell Company of Japan (formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd.) of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (7 Mar 49)CPC/FP, 21 March 1949, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by The Shell Company of Japan (Formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd.) (File No. 05506)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. LO 874/49 (AD/FP), 22 March 1949, subject, "Report on the Property of the Shell Company of Japan (formerly the Resing Sun Petroleum Co.)."

2. It is directed that the Japanese Government restore all lease rights existing as of 7 December 1941 for one (1) office room (of 70.3 tsubo) on the fourth floor of the Meijiya Building, No. 5, 3-chome, Sakae-cho, Naka-ku, Nagoya-shi, including vacant possession thereof, to The Shell Company of Japan (formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd.), in accordance with the provisions of reference 1a above.

3. The receipt for restoration will be signed by Mr. G. R. Westwood, agent for subject company, at the Kanagawa Military Government Team Headquarters, Yokohama, on 6 June 1949 at 1100 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

15 Apr. 9. 00. a.m.  
C.P.B.  
1.9.3 Burchett  
1.17  
12A  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0333

(194)

シエルの石油会社の財産返還方命令の件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (11 Apr 49) CPC/PLD  
SCAPIN 6508-A

11 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Preservation of Oil Painting Formerly Owned by  
Rudolf Hillman

1. The Japanese Government is directed to appoint competent and fully qualified personnel to pack and crate for proper preservation an oil painting entitled "Nile River Scene" formerly owned by Rudolf Hillman, repatriated German national. Said painting is presently stored in the United States Eighth Army Setagaya Warehouse.

2. The Japanese Government is further directed to submit a report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, within fifteen (15) days after date of receipt of this memorandum indicating compliance therewith together with a statement of the cost and recommendations for future care and storage of this property.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

13 Apr. 9.00 a.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bucher  
14  
12A

ルドルフ・ヒルマン元所  
有油絵の保存に  
至る命令件  
横田

0334

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 684 (18 Dec 48)GC-TNG  
SCAPIN 1992

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Tori Shima Bombing and Gunnery Range

1. The three (3) islands known as Tori Shima, located at coordinates 32° 15' North - 128° 06' East, have been designated as an Air Force bombing and gunnery, and Naval surface firing range. The danger area will be that area within a radius of six (6) miles of the islands. Hours of use of the range will be 0700 to 1700 hours, local time, Mondays through Fridays. Fishing is permitted in the range danger area during those periods when the range is not in use.

2. The local Japanese authorities of the seven (7) prefectures on Kyushu will be recipients of range warning notices and reminders of continuous range use, through military government channels. Such notices and reminders will be disseminated to the inhabitants of the seven (7) prefectures on Kyushu, including small islands adjacent to Kyushu which are under the jurisdiction of any of the seven (7) prefectures.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

13 Apr. 3.00 p.m.  
2P  
1.2.3 Bucher  
14  
12A

0335

0335

主政 (196)

経

管

友

九島島方面空襲演習危険区域通報件  
横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 ( 23 Feb 49 )CTS  
SCAPIN 1993

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Disposition of Surplus United States Government Vehicles  
Sold to the Japanese Government

1. References:

a. AG 400.703 (9 Dec 46)ESS/FT (SCAPIN 1384), 9 December 1946,  
subject: "Surplus United States Government Property to be Purchased by  
the Imperial Japanese Government".

b. AG 400.703 (20 Aug 47)CTS-V (SCAPIN 1763), 20 August 1947,  
subject: "Control of Surplus United States Government Vehicles Sold to  
the Japanese Government".

c. Letter to General Headquarters, Supreme Commander for the  
Allied Powers, through Japanese Government Central Liaison and Coordina-  
tion Office, from Chief of Government Motor Transportation Bureau, Railway  
Board, Ministry of Transportation (Tetsu No. 27), 14 February 1949,  
subject: "Re Disposition of US Surplus Vehicles".

2. Paragraph 5 of reference 1a above as amended by paragraph 2 of  
reference 1b above is hereby rescinded.

3. Direct communication within the scope of this memorandum is  
authorized between Civil Transportation Section, General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers, and interested agencies of the  
Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

15 Apr. 3.00 p.m.  
2P  
1.2.3 Budo  
1 LT  
12A

0336

日本政府は賣却の米倉制自動車等に関する指令一部取消の件横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 387.6 ( 22 Jul 47 )CPC/RP  
SCAPIN 5825-A/21

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Amendments to Allocation Notice Numbers 1-56,  
2-47, and 3-38

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government,  
file AG 387.6 (22 Jul 47)CPC/RP, SCAPIN 5825-A/18, 7 March 1949, subject,  
"Transmittal of Reparations Allocation Notices," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Allocation Notice Numbers 1-56, 2-47, and 3-38, inclosures 1, 2,  
and 3 to reference memorandum are amended as indicated in the following  
paragraphs.

3. Allocation Notice Number 1-56:

a. Inventory Numbers 160, 732, 1979, 2026, 2027, 2028, 2029,  
and 2228 are deleted

b. Inventory Numbers 140, 141, 142, 143, 145, 147, 149 and  
150 are corrected to read 640, 641, 642, 643, 645, 647, 649, and 650  
respectively.

4. Allocation Notice Number 2-47:

a. Inventory Numbers 1047, 2324, and 3039 are deleted

b. Inventory Numbers 144 and 148 are corrected to read 644  
and 648 respectively.

5. Allocation Notice Number 3-38:

a. Inventory Numbers 1421, 1682, 3037, and 3044 are deleted

b. Inventory Number 146 is corrected to read 646.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

18 Apr. 10.00 a.m.  
Rep. Board  
1.2.3 Budo  
1 LT  
12A

0337

賠償割当通知書一部修正の件横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 ( 5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/27

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials held before United States Military Commissions at Guam, Marianas Islands.

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
AJIOKA, Misao	W O. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: AJIOKA, Kimie, wife. Last known address: Nara-ken, Nara-shi, Nishi-Shin-zaike-cho.	24 Dec 47	Sentenced to 25 years imprisonment. (Committed suicide on 29 Jan 48).
ANDO, Fukuichi	L/Pvt. assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: ANDO, Kiwa, wife. Last known address: Gumma-ken, Usui-gun, Isobe-machi #1163.	25 Mar 48	Sentence disapproved.
ASANO, Shimpei	Rear Adm. assignment: Dublon Island. Next of kin: ASANO, Sumi, wife. Last known address: Kanagawa-ken, Yokosuka-shi, Ikegami-cho.	24 Oct 47	Sentenced to death. Executed 31 Mar 49.
ERIGUCHI, Takeshi	Ensign. Assignment: Dublon Island. Next of kin: ERIGUCHI, Kimiko, wife. Last known address: Saga-ken, Ogi-gun, Ogi-machi, Oaza Matsuo #2277. Fukuoka-ken, Kaho-gun, Yamada-machi, Mitsubushi Kamitamada Tanko Shataku.	24 Oct 47	Sentenced to death. Commuted to life imprisonment.

AG 000.5 ( 5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/27

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
KATSUYAMA, Tetsuji	1st Lt. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: KATSUYAMA, Yoshitaro, father. Last known address: Nagano-ken, Kamitakai-gun.	6 Dec 47	Sentenced to 25 years imprisonment.
KOBAYASHI, Kazumi	W O. Assignment: Dublon Island. Next of kin: KOBAYASHI, Sada, wife. Last known address: Kanagawa-ken, Naka-gun, Oyama-machi #395.	24 Oct 47	Sentenced to life imprisonment.
KOICHI, Hiroe	Capt. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: KOICHI, Miyo, mother. Last known address: Nagano-ken, Nagano-shi, Kurita #243.	6 Dec 47	Sentenced to 25 years imprisonment.
KOKUBO, Chihiro	S/M. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: KOKUBO, Aiko, wife. Last known address: Hokkaido, Sapporo-shi, Kita-Shichijo Nishi 2-chome #8.	27 Jan 48	Sentenced to death.
NAGATOME, Yoshimori	Cpl. Assignment: Palau Islands (Babelthuap).	27 Jan 48	Acquitted.
NAKAMURA, Kazuo	1st Lt. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: NAKAMURA, Fujiko, wife. Last known address: Yamaguchi-ken, Yamaguchi-shi, Azakagawa 1495-1.	27 Jan 48	Sentenced to death.
NAKASE, Shohichi	Lt Cmdr. Assignment: Dublon Island. Next of kin: NAKASE, Yuku, wife. Last known address: Kanagawa-ken, Yokosuka-shi, Sano-cho #67.	24 Oct 47	Sentenced to life imprisonment.

AG 000.5 ( 5 Aug 48 )13-R  
SCAPIN 6095-A/27

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
ONOSH, Ichiro	2d Lt. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: ONOSE, Yukie, wife. Last known address: Ibaragi-ken, Mito-shi, Kamikane-machi 1641.	6 Dec 47	Sentenced to 25 years imprisonment.
TANAKA, Sueta	L/Seaman. assignment: Dublon Island. Next of kin: TANAKA, Setsu, mother. Last known address: Nagano-ken, Sarashina-gun, Shoizaki-mura, #5535.	24 Oct 47	Sentenced to death. Commuted to life imprisonment.
UENO, Chisato	Lt Cmdr. Assignment: Dublon Island. Next of kin: UENO, Yoshie, wife. Last known address: Tochigi-ken, Shioyagun, Yaiza-machi #59.	24 Oct 47	Sentenced to death. Executed 31 Mar 49.
YAMADA, Kiyoshi	Sgt. Assignment: Palau Islands (Babelthuap). Next of kin: YAMADA, Nobue, wife. Last known address: Osaka-shi, Tennoji-ku, Minami Kawabori-machi #101.	24 Dec 47	Sentenced to 25 years imprisonment.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for*  
*ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

⑫  
18 Apr. 10.00 a.m.  
3WC.  
1.2.3 Bunko  
16T  
12A

0340

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (23 Jul 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6509-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Custody and Marine Survey of the British Yacht "Kert" 光

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum to the Civil Property Bureau, file 560 (7 Aug 48) CPC/LP, 7 August 1948, subject, "Information Regarding British Yacht 'Kert,'" from the Civil Property Custodian

b. C.P.B. No. 1090, 27 August 1948, subject, same as reference 1a above

c. C.P.B. No. 1150, 11 September 1948, subject, same as reference 1a above.

2. The Japanese Government is directed to impound the yacht "Kert" and hold it in protective custody. The vessel is not to be sold, transferred or otherwise disposed of, and is to be properly protected from theft and damage.

3. It is further directed that arrangements be made to transport the "Kert" from its present location at Takehara-machi, Hiroshima Prefecture, to Kobe, Honshu, Japan. The vessel is to be placed in dry dock at the Mitsubishi Kobe Shipyard and prepared for a marine survey to be conducted by an Allied surveyor on or about 12 April 1949, to determine the extent of repairs necessary to restore it to a seaworthy condition and one substantially similar to that at the time it was acquired by the Japanese.

4. Following the survey, the "Kert" is to be repaired and refitted in preparation for restitution to the British Government.

5. General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers is to be notified upon completion of the repairs to the vessel, in order that a trial run and marine survey may be conducted by an Allied surveyor to determine the acceptability of the work. Instructions in regard to the delivery of the vessel to the British Government will be issued at a later date.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

⑬  
15 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunko  
16T  
12A.

*for*  
*ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(200)  
英國ヨット「カート」の保管及び船体検査に付命令の件 (横田)

0341

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (12 Apr 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6510-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Properties of Designated Persons

1. Reference is made to the following:

- a. LO 771/49 (AD/2FP), 16 March 1949, subject, "Application in connection with the release of the designated individual"
- b. LO 788/49 (AD/2FP), 19 March 1949, subject, "Release of the designated individual"
- c. LO 759/49 (AD/2FP), 14 March 1949, subject, "Application concerning the decision of the designated individual"
- d. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Apr 46)CPC, SCAPIN 897, 23 April 1946, subject, "Control, Impounding, and Blocking of Property of Designated Individuals," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Release of the properties of OKUBO, Shosuke; ISHIBASHI, Masao, and WATANABE, Fukuichi from the provisions of reference 1d above, as requested in references 1a, b, and c, above, is approved.

3. A report will be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers upon the release of said properties including the following information:

- a. Names of designated individuals
- b. Description of properties released
- c. Dates of release.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

18 Apr. 10.00 a.m.  
C.P.B.  
1-2.3 Burlon  
14  
12A  
3WC

*ag Rehe*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

主 特殊財産局 (20/1)  
資  
友

元戦犯客疑者大久保正介等三名の財産解除の件 (横田)

0342

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (18 Feb 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6511-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Abandonment of Salvage Operations in Connection with the SS "Ming Sang"

1. Reference is made to the following:

- a. Memorandum to the Japanese Government, file AG 560 (31 Jan 48) CPC/FP, SCAPIN 5223-A, 31 January 1948, subject, "Refloating of the SS 'Ming Sang,'" from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers
- b. C.P.B. No. 194, 18 February 1949, subject, "Report on Damage of the SS 'Ming Sang.'"
- 2. In view of the extensive damage to the SS "Ming Sang," as reported in reference 1b, plans for any further attempt to salvage the vessel have been abandoned and SCAPIN 5223-A is hereby rescinded.
- 3. The hulk of the vessel is to be held in the custody of the Japanese Government and is not to be sold, removed or transferred, pending further instructions or authorization from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

18 Apr. 10.00 a.m.  
C.P.B.  
1-2.3 Burlon  
14  
12A

主 特殊財産局 (20/1)  
資  
友

1. ミンサン号の引揚作業中止の件 (横田)

0343

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (21 Feb 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6512-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Custody and Marine Survey of the "Koa Maru"

1. Reference is made to C.P.B. No. 200, 21 February 1949, subject, "Information Concerning SS 'Koa Maru.'"
2. The Japanese Government is directed to impound the "Koa Maru" and hold it in protective custody. The vessel is to be properly protected from theft and damage, and is not to be sold, transferred or otherwise disposed of.
3. It is further directed that the "Koa Maru" be towed to Kobe, where it is to be placed in dry dock at the Mitsubishi Kobe Shipyard, and prepared for a marine survey to be conducted by an Allied surveyor on or about 12 April 1949.
4. Upon completion of the survey, the vessel is to be refloated immediately and moored at Kobe Port, pending further instructions as to its disposition.

FOR THE SUPREME COMMANDER;

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

15 Apr. 9.00 a.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bushof  
14  
12A.

(203)

興亞社の保管及び船体検査の命令状

0344

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 ( 17 Mar 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6513-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Yamamoto Kogyo K.K., for Release of Shares Owned by Gustav Rudolf

1. Reference is made to:
  - a. L.O. 643/49 (AD/2EP), 17 March 1949, subject, "An Application and Report of Yamamoto Kogyo K.K.," inclosing application No. FP 50
  - b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 091.112 (13 Sep 45)MG SCAPIN 26, 13 September 1945, subject, "Protection of Allied and Axis Property," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.
2. The Japanese Government is directed to inform applicant, Yamamoto Kogyo K.K., that, in accordance with reference 1b above, subject application is denied.
3. The Japanese Government is further directed to inform the applicant that a claim may be filed with the Japanese Government for the amount loaned to Gustav Rudolf, which will be considered when provisions for such settlements are established.
4. The Japanese Government is further directed to submit a report on this matter to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers within ten (10) days after the date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

18 Apr. 2.30 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bushof  
14  
12A.

(204)

主計部  
管

ケスタール・ルトルフ所有株の解除に關する山本工業の申請に回答の概

0345

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (4 Sep 46)CPC/PLD  
SCAPIN 6514-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of the SS "Kanchow" from Protective Custody

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (19 Apr 46)CPC, SCAPIN 885, 19 April 1946, subject, "Impounding and Reporting of Looted Property," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. GMB No. 144(G), 9 June 1947, list of "Foreign Flag Vessels in Japanese Waters."

2. It is no longer required that the SS "Kanchow" (Japanese name "Kanshu Maru") be retained in protective custody. The vessel is hereby released to the Japanese Government. Any sale, transfer, use or other disposition of the vessel must be made in conformity with existing directives and regulations of the Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

18 Apr 10.00 a.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunker  
167  
12A.

204.

0346

(205)

カンチヨウノクニニ  
保護管理より  
解除の件  
横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (17 Sep 47)CPC/PLD  
SCAPIN 6515-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Repairing and Refitting of the SS "Chien Tai" (Japanese name "Kentai Maru")

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum to the Japanese Government, file AG 560 (2 Dec 47) CPC/LP, SCAPIN 5935-A, 21 August 1948, subject, "Marine Survey of the SS 'Chien Tai' (Japanese name 'Kentai Maru')," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. C.P.B. No. 1424, 18 November 1948, subject, "Specifications of Repairs to SS 'Chien Tai.'"

2. The Japanese Government is directed to undertake immediately the repairing and refitting of the SS "Chien Tai" in order that the vessel may be restored to the Chinese Government in a seaworthy condition and one substantially similar to that at the time it was acquired by the Japanese. This work is to be performed at the Nippon Kokan Tsurumi Shipyard, Yokohama, Japan.

3. General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is to be notified upon completion of the repairs in order that a trial run and marine survey may be conducted to determine the acceptability of the work. Instructions in regard to the delivery of the vessel in restitution to the Chinese Government will be issued at a later date.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

18 Apr 10.00 a.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunker  
167  
12A.

204. 18

0347

(206)

中国船生シタイ  
修理命令の件  
横田



(207)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (5 Apr 49 )LS-R  
SCAPIN 6516-A

12 April 1949

モ

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following-named Japanese will be apprehended as Suspected War Criminals and delivered to the Commanding General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

<u>NAME</u>	<u>RANK OR TITLE</u>	<u>PERTINENT DATA</u>
ARAI, Shoko	Civ	Korean. #1 Mobile Force, Burma, Siam. Repatriated from Singapore on Awa Maru Jan 1946.
HONDO, Mitsuyoshi	Lt (Navy)	No. 3 Naval Air Force. Dilli, Timor, Feb 1942. Probable home address: Shimane-ken, Nakagun, Kawanami-mura, Aza. Business address: Hamada Kosaku Kabushiki Kaisha, Hamada-shi, Uyagawa.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Rehe*

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(13)

*15 Apr 3.00 p.m.*

*3I*

*1.2.3 Binlo*

*1 LT*

*1 LA*

*3 WC*

*4 11/11 S*

戦犯容疑者アライ・シヨウコイ等の逮捕方命令の件 横田

0348

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (28 Jul 48)CPC/FP  
SCAPIN 6517-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Mather & Platt Ltd. and Nominees  
of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for  
Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations,"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (5 Aug 48)  
CPC/FP, 5 August 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941  
by Mather & Platt Ltd. (Nippon Grinnell Sprinkler K.K.)," from General  
Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property  
Custodian

c. LO 4209 (AD/FP), 10 November 1948, subject, "Report on the  
Property of Mather & Platt Ltd. (Nippon Grinnell Sprinkler K.K.)."

2. Report submitted by the Japanese Government referred to in  
paragraph 1c above has been reviewed and a determination has been made that  
there is not sufficient evidence to prove the absence of fraud and duress  
incident to the transfer of subject property from its rightful owners.

3. It is directed that the Japanese Government:

a. Restore to the company, which is now named Toyo Shinpu K.K.,  
the name of Nippon Grinnell Sprinkler Company, Ltd.

b. Restore the following shares of Nippon Grinnell Sprinkler  
Company, Ltd. to Mather & Platt Ltd. and nominees in accordance with the  
provisions of reference 1a:

- (1) The 2,250 shares which were held by  
Lorris Emerson Mather on 7 December 1941
- (2) The 1,372 shares held by Frank Waller on  
7 December 1941
- (3) The 1,372 shares held by Oliver Mansfield on  
7 December 1941

(208)  
主 特殊財産  
マ  
ア  
ヤ  
ミ  
ト  
シ  
ン  
プ  
ウ  
の  
株  
主  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
案  
の  
件  
目  
録

AG 095 (28 Jul 48)CPC/FP  
SCAPIN 6517-A

- (4) The three shares held by Alfred Hudson on  
7 December 1941
- (5) The one share held by William Lackie on  
7 December 1941.

4. The receipt for restoration will be signed by Mr. Alfred Hudson,  
authorized agent for Mather & Platt Ltd. and nominees, at the Hyogo Military  
Government Team Headquarters, Kobe, on 30 April 1949 at 1000 hours.

5. The following statements will be prepared which will be agreed  
to and signed by the Japanese Government and Mather & Platt Ltd. and nomi-  
nees:

a. A complete statement as of 7 December 1941, or as near  
thereto as practicable, of the financial status of Nippon Grinnell Sprinkler  
Company, Ltd. (Toyo Shinpu Seizo K.K.) including balance sheets and detailed  
supporting statements

b. A similar statement as of restoration date.

6. The Japanese Government will take necessary steps to protect the  
Nippon Grinnell Sprinkler Company, Ltd., until such time as the claims of  
Mather & Platt Ltd. and nominees against the Japanese Government are settled,  
from the forced transfer from the Nippon Grinnell Sprinkler Company, Ltd. to  
any other person, of real property owned by the Nippon Grinnell Sprinkler  
Company, Ltd. on 7 December 1941, including land and buildings, and plant  
and equipment attached thereto which results from liabilities incurred by  
the Nippon Grinnell Sprinkler Company, Ltd. (Toyo Shinpu K.K.) between  
7 December 1941 and date of restoration.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*aj Rehe*

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(3) 18 Apr. 10.00 a.m.  
C.P.B.  
1.23 Bunker  
14  
12A.

0349

0350

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (17 Sep 47)CPC/PLD  
SCAFIN 6518-A

12 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Repairing and Refitting of the Chinese Vessel SS  
"Tseng-Lee" (Japanese name "Zori Maru")

1. Reference is made to the following,

a. Memorandum to the Japanese Government, file AG 560 (30 Jun 48)  
CPC/LP, SCAFIN 5767-A, 30 June 1948, subject, "Repairing and Refitting of  
the SS 'Tseng-Lee' (Japanese name 'Zori Maru')." from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum to the Civil Property Bureau, file 560 (23 Aug 48)  
CPC/LP, 23 August 1948, subject, same as reference 1a above

c. C.P.B. No. 1155, 13 September 1948, subject, "Specifications  
of SS 'Tseng Lee' (Zori Maru)."

2. The Japanese Government is directed to undertake immediately  
the repairing and refitting of the SS "Tseng-Lee," in order that it may  
be restored to a seaworthy condition and one substantially similar to  
that at the time it was acquired by the Japanese. This work is to be  
done at the Ishikawajima Shipyard, Tokyo, Japan.

3. A list of the repairs necessary, as determined by a marine sur-  
vey of the vessel conducted in July 1948 by an Allied surveyor, is con-  
tained in reference memorandum 1b above.

4. General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers,  
is to be notified upon completion of the repairs to the vessel, in order  
that a marine survey and trial run may be conducted to determine the  
acceptability of the work. Instructions in regard to the delivery of  
the vessel in restitution to the Chinese Government will be issued at  
a later date.

FOR THE SUPREME COMMANDER,

18 Apr 10.00 a.m. *ag Rehe*  
C.P.B.  
1.2.3 Bunko  
117  
12A.  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

中国船「ツェンリー」の修理命令の件

0351

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004( 13 Apr 49 )ESS/AC  
SCAFIN 1994

13 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Certain Companies from Limitation of  
Activities and Report Requirements

1. Reference Memorandum for the Japanese Government from General  
Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 004(8 Jun 46)  
ESS/AC, SCAFIN 1008, 8 June 1946, subject: Limitation of Activities of  
and Requiring of Reports from Certain Concerns.

2. The following companies, whose activities have been limited  
and from whom reports have been required by the provisions of reference  
memorandum paragraph 1, above, are hereby released from such limitations  
and are no longer required to make such reports:

- a. Japan Fire Extinguishing Apparatus Company, Ltd (Nippon  
Keibokigu K. K.)
- b. Kyosei Trading Company, Ltd (Kyosei Shoji K. K.)
- c. Naigai Hosiery Company, Ltd (Naigai Meriyasu K. K.)
- d. Ohmi Weaving Company, Ltd (Ohmi Orimono K. K.)
- e. Ueda Iron Foundry, Ltd (K. K. Ueda Tekkosho)
- f. Kowa Rubber Industry, Ltd (Kowa Gomu Kogyo K. K.)
- g. Imperial Chemical Industry, Ltd (Teikoku Kagaku Kogyo K. K.)
- h. Shiga Prefecture Products Company, Ltd (Shiga-ken Bussan  
K. K.)

FOR THE SUPREME COMMANDER:

18 Apr. 10.00 a.m. *ag Rehe*  
1707 Finance  
1. 2. 3 Bunko  
167  
12A.  
2P  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

日本警備隊防務界軍人社会活動制限及び報告提出義務の解除の件

0352

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/28

13 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials as reported by the British Authorities:

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
GOBA, Itsuto	2d Lt. Assignment: 597 Bn. 131 D Nanking, China. Last known address: 151 Oaza Kami Kamikawagachi Kawachi-mura, Futami-gun, Hiroshima-ken.	12 Oct 47	Sentenced to death. Executed 2 Jan 48.
HANANO, Tadeo	S/M. Assignment: Kempeitai No. 2 Det Burma. Next of kin: HANANO, Otokichi, father. Last known address: Hyogo-ken, Tsuna-gun, Nakata-mura, Oaza Oji 100/1.	28 Oct 47	Sentenced to death. Executed 16 Dec 47.
HASHIGUCHI, Masao	S/M. Assignment: Kempeitai Burma. Next of kin: HASHIGUCHI, Toyasaku, father. Last known address: Saga-ken, Miyaki-gun, Nakahara-mura.	9 Oct 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
HASHIMOTO, Tadashi	Lt. Assignment: 11th Inf 5 Div, Seremban. Last known address: 483 Hatsukaichi-machi, Saeki-gun, Hiroshima-ken.	29 Oct 47	Sentenced to death. Executed 2 Jan 48.
HIGASHI, Noboru	Capt. Assignment: No. 2 Kempeitai No. 1 Det, Burma. Next of kin: HIGASHI, Isoko, wife. Last known address: Kumamoto-ken, Kikuchi-gun, Tsuda-mura, Tsukushi. c/o Higashi, Shinzu.	4 Sep 47	Sentenced to death. Executed 4 Nov 47.

AG 000.5 (5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/28

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
IWAKI, Takashi	S/M. Assignment: No. 2 Kempeitai Det, Burma. Next of kin: IWAKI, Jiro, wife. Last known address: Hyogo-ken, Akaho-gun, Akaho-machi, Nakahiro 367.	28 Oct 47	Sentenced to death. Executed 16 Dec 47.
IWATA, Mitsugi	Lt. Assignment: 35 Div Solong, West New Guinea.	13 Oct 47	Sentenced to death. Executed 2 Jan 48.
KEBUKAWA, Kiyoshi	S/M. Assignment: No. 2 Kempeitai Det, Burma. Next of kin: KEBUKAWA, Seisaku, father. Last known address: Tochigi-ken, Kawauchi-gun, Suzumenomiya-mura, Oaza Suzumenomiya 639.	28 Oct 47	Sentenced to death. Executed 16 Dec 47.
MASAKI, Nobuyoshi	Col. Assignment: Mil Adm Office Sibolga Sumatra. Last known address: No. 666-3 Chome, Hatagaya, Hon-machi, Shibuya-ku, Tokyo-to.	19 Nov 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
MIZOE, Hachizo	Lt Col. Assignment: 28 Aerodrome Bn. Malang, Java. Next of kin: MIZOE, Sadako, wife. Last known address: Simane-ken, Matsui-shi, Sinsaiga-cho, Higashi 7 c/o MAIHATA, Giichiro.	27 Aug 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
NAKAYAMA, Isaku	2d Lt. Assignment: Burma Kempeitai. Next of kin: NAKAYAMA, Isue, wife. Last known address: Saga-ken, Fujitsu-gun, Hama-mura.	4 Sep 47	Sentenced to death. Executed 4 Nov 47.

軍令部 (211)

戦犯裁判結果通報の件 (横田)

AG 000.5 (5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/28

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
OKU, Masayoshi	Sgt. Assignment: Kempeitai, Hq; Burma. Next of kin: KOSHIMA, Takehichi, uncle. Last known address: Kago- shima-ken, Ooshima-gun, Kasari-mura, aza Sani.	17 Nov 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
SAKONJU, Naomasa	V/Adm. Assignment: CO 16 Squadron.	29 Oct 47	Sentenced to death. Executed 21 Jan 48.
SHIMIZU, Tatsuo	Lt. Assignment: Burma Kempeitai. Next of kin: SHIMIZU, Tomi, wife. Last known address: Kanagawa- ken, Yokosuka-shi, Hyoga #757 c/o OKAMOTO, Nobuyuki.	9 Oct 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
SHIODA, Genji	Lt. Assignment: 9th Rly Regt. Next of kin: SHIODA, Kasetsu, father. Last known address: Tochigi-ken, Utsunomiya-shi, Kawahara-cho, #1105.	7 Oct 47	Sentenced to death. Executed 21 Nov 47.
SUGAHARA, Eizo	Sgt/Maj. Assignment: Burma Kempeitai. Next of kin: SUGAHARA, Eizaemon, father. Last known address: Miyagi- ken, Kurihara-gun, Kannari- mura #221.	17 Nov 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
TAKAYAMA, Masao	W O. Assignment: Hong Kong Kempeitai.	17 Sep 47	Sentenced to death. Executed 11 Dec 47.
USHIYAMA, Yukio	Capt. Assignment: Hong Kong Kempeitai.	11 Aug 47	Sentenced to death. Executed 21 Oct 47.

3

AG 000.5 (5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/28

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
WATANABE, Tsunahiko	Col. Assignment: 11th Inf Seremban.	13 Oct 47	Sentenced to death. Executed 2 Jan 48.
WATANABE, Tsumotom	S/M. Assignment: Burma Kempeitai. Next of kin: WATANABE, Jitsuichi, bro- ther. Last known address: Hiroshima-ken, Fukayasa- gun, Komo-mura, aza Kami- mamo.	18 Nov 47	Sentenced to death. Executed 16 Jan 48.
ISA, Kigenta	S/M. Assignment: MP, Kuala Lumpur.	27 Aug 46	Sentenced to death. Executed 2 Oct 46.
TOGAWA, Akira	S/M. Kempeitai.	17 Nov 47	Sentenced to death. Executed 20 Feb 48.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(2)

18 Apr. 10.00 a.m.  
JWC  
1.2.3 Burd  
14  
12A

4

0355

0356

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (16 Mar 49)CPC/CD  
SCAPIN 6519-A

13 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in the Production of Items for Export

1. Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) case numbers:

a. Liquid gold in the amount of 90,273 grams, containing 14,171.00 grams gold, will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

USER	GRAM WEIGHT LIQUID	GRAM WEIGHT GOLD	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
Asai Sangyo Gomei Kaisha	7,000	770.00	74777
Fuso Kinzoku Kogyo K.K., Narumi Seitoshō	48,944	8,916.00	73814,73815, 74584
Hira Seitoshō	300	33.00	74777
Kato Masaya Shoten	15,000	1,650.00	74516,74518
K.K. Nagoya Seitoshō	5,725	805.70	74417
Nippon Toki K.K.	3,318	615.84	74491
Shofu Toki K.K.	96	10.56	74777
Yamaguchi Toki K.K.	6,890	769.90	74425
Yozan Hakuji K.K.	3,000	600.00	100146

b. Gold bullion in the amount of 480 grams will be released from Japanese Government stockpiles to K.K. Hashimoto Glass Seisakusho under authority of case number JXP 71904. K.K. Tokuriki Honten may be licensed as processor.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

(18)

Received: 18 Apr. 10.00 a.m.  
Shukan:  
Copy:  
C.P.B.  
1.2.3 Bunker  
14  
12A  
E.S.B.

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

214 18

0357

輸出品生産用貴金属の件

(212)

主 特 産 財 産 庫

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.91(26 Jul 48)ESS/ST  
SCAPIN 1925/2

14 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Access to Japanese Scientific and Technical Information in Japan

1. References are:

a. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 000.91(26 Jul 48) ESS/ST, SCAPIN 1925, 6 August 1948, subject, same as above.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 000.91(26 Jul 48) ESS/ST, SCAPIN 1925/1, 16 February 1949, subject, same as above.

2. Paragraph 1 of reference 1a is amended to read:

"The Japanese Government is hereby directed to make available from the date of this memorandum through 31 December 1949 all scientific and technical processes having industrial or commercial value of Japanese origin and ownership and developed prior to 31 December 1945 to technical representatives of governments of members of the Far Eastern Commission or non-Far Eastern Commission countries at war with Japan subsequent to 7 December 1941."

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 Apr 10.00 a.m.  
Shukan:  
Copy:

2 P.  
Chosen  
Tientsin  
12.3 Bunker  
14  
12A  
25  
E.S.B.

24.4.21

0358

(212) 主 政 経 14 April 1949 課 去 日本科学技術活動に関する情報要求の指令部修正の件

(2/3)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (26 Aug 48)CFC/PLD  
SCAFIN 6520-A

14 April 1949

友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Base Metals Impounded as Looted

1. Reference is made to memorandum to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, C.P.B. No. 1088, 26 August 1948, subject, "Request for Release of Lead from impounding," from the Japanese Government.

2. The Japanese Government is hereby informed that the 149,807 kilograms of lead listed in the inclosed release forms are not considered as looted property, and the Japanese Government is therefore directed to release the subject property from custody and return it to its previous owner, the Ministry of Transportation. The above action is to be completed and a report of its completion submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, by 30 April 1949.

3. Inclosed are the Standard Warehouse Release Forms which are to be used in obtaining the subject property from the warehouse.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

7 Incls  
1 thru 7. Release Forms  
No. 00327 thru 00333  
(in quadruplicate)

18 Apr. 2.30 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Buldo  
14  
12A

指標の40%の押収の現金届解除申請許可の件

0359

主 (2/5)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 463.7 (1 Apr 49) GD  
SCAFIN 6521-A

14 April 1949

友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Approval on Storage and Operation Fees of Petroleum Main Terminals

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7 (10 Feb 49) GD, SCAFIN 6418-A, 25 February 1949, subject: Application for Approval of Storage and Operation Fees of Tsurumi and Five Other Petroleum Main Terminals.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 160 (1 Nov 48), SCAFIN 6233-A/1, 5 January 1949, subject: Contract Between Petroleum Distribution Kodan and Petroleum Terminal Operators.

c. Central Liaison and Coordination Office Memorandum C.L.C.O. No. 395, (2-P) 1 April 1949, subject as above.

2. The schedule of fees as submitted by the Petroleum Distribution Kodan in reference 1c above is approved for use in the contract between the Petroleum Distribution Kodan and the following named petroleum terminal operators:

Nippon Oil Company  
Standard Vacuum Oil Company  
General Bussan Kabushiki Kaisha  
Nippon Gyomo Sengu Kabushiki Kaisha  
Mitsubishi Oil Company  
Shell Oil Company of Japan

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(12)

18 Apr. 2.30 p.m.  
2 P.  
1.2.3 Buldo  
14  
12A

石油配給公團及び各石油会社間の契約に於ける貯蔵料金業に關する申請許可の件

0360

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.6 (7 May 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6522-A

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Crude Rubber, Rubber Bags and  
Gutta Percha

1. The Japanese Government is directed to restore to the British Government the items listed below which have been reported as looted from Malaya and Singapore. The restitution is to take place at 1000 hours, 20 April 1949, at the office of the Civil Property Custodian.

CPC No.	Description	Weight	Location
6772	Crude Rubber	96 kgs	Mitsui Whse. Co. Ltd., Horidome, Nakagawa, Unga Dori, Minami-hira-no-Cho, Nakagawa-ku, Nagoya
3453	Rubber Bags	948 kgs	Mitsubishi Mining & Metallurgical Laboratory #8 No. 16 Kitabukuro, Omiya, Saitama
6799	Packing Rubber	55,457.9 kgs	Mitsubishi Whse. Co. Ltd., Tokyo Br. Edobashi Office, 1-1 Chome, Nihonbashi Edobashi, Chuo-ku, Tokyo
7400	Packing Rubber	20,436.9 kgs	Mitsubishi Whse. Co. Ltd., Tokyo Br. Fukugawa Office EI #13, No. 1 Chome, Fukugawa Sagacho, Koto-ku, Tokyo
7401	Packing Rubber	1,749 kgs	Morimoto Whse. Co. Ltd., No. 116 No. 4, 4 Chome, Hamabe dori, Ikuta-ku, Kobe, Hyogo Prefecture
7402	Rubber Bags	38,902 kgs	Okada Rubber Co. 33, 23 Nibosh Chinden Futamata, Iwata-gun, Shizuoka
7403	Rubber Bags	2,018 kgs	Sanko Kagaku Kogyo K.K. Whse., No. 1, 2-923 Otaka-machi, Saiki-gun, Hiroshima-ken
6773	Gutta Percha	683 kgs	Mitsubishi Whse. K.K. A, No. 4, 3 Chome, Echizenbori, Chuo-ku, Tokyo, Tokyo-to

21. 4. 21

0361

AG 386.6 (7 May 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6522-A

CPC No.	Description	Weight	Location
6778	Gutta Percha	42,236.6 kgs	Nippon Kaitei Densen K.K., 18, 3-Chome, Tsuruhamadori, Taisho-ku, Osaka
6779	Gutta Percha	21,142 kgs	Sanko Kagaku Kogyo K.K., Whse. No. 1, 2-923 Otake Machi, Saiki-gun, Hiroshima-ken
6780	Gutta Percha	2,691 kgs	Mitsui Whse. Shinko Br. No. 1, Shinko-cho, Ikuta-ku, Kobe City Hyogo Prefecture

2. Mr. Cooper Blyth, the authorized representative of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation, will sign the receipt forms on behalf of the British Government. Following restitution, the various lots will be released at their present locations to Mr. Ryuji Tanizawa of Boeki Cho, who has been appointed authorized representative of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation, upon presentation of the regular L-4 release forms.

3. The Japanese Government is further directed to appoint an authorized representative to sign the receipt forms on its behalf, and to notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, of his appointment.

4. The necessary receipt forms will be available at the office of the Civil Property Custodian at the time of restitution.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 21 Apr. 10.00a. for  
 (3) by: e. P. Biggs  
 1.2.3 Bunker  
 147  
 12A.

R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

主 (217)  
管

AG 000.5 (14 Apr 49) LS-R  
SCAPIN 6523-A

14 April 1949 ✓

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Clarification of Status of Former Suspected War Criminals

1. The following-named Japanese listed on Memorandums indicated below are released from suspicion as Suspected War Criminals and henceforth will be returned to their former status.

NAME	RANK	SCAPIN NO. AND DATE	PAGE NO.	NAME NO.
HIGASHI, Kanenori alias	Sgt/Maj	5661-A 29 May 48	1	1
AZUMA, Yukichi				
INABA, Tokujiro	Seaman	4280-A 5 Aug 47	1	1
MISUMI, Tetsuo	Lt	6340-A 27 Jan 49	1	1
NAKAMURA, Kikuo	Maj	4955-A 2 Dec 47	1	3
OKAYA, Jun	Civ	5442-A 27 Mar 48	2	1
SASAKI, Mannosuke	Col	1027 15 Jun 46	5	6
YAMAMOTO, Katsuo	Civ	5442-A 27 Mar 48	2	3

2. All property of above-designated individuals controlled, impounded, or blocked under Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Apr 46) CPC, SCAPIN 897, dated 23 April 1946, subject: Control, Impounding and Blocking of Property of Designated Individuals, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is hereby directed to be released from the provisions of said Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

元我犯者等東カネリ等八名の嫌疑解消の件 (横)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(28)  
主 特殊財産局

AG 095 (19 Feb 48) CPC/FP  
SCAPIN 5851-A/1

15 April 1949 ✓

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Netherlands India Commercial Bank of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 095 (5 Mar 1948) CPC/FP, SCAPIN 5848-A, 22 July 1948, subject, "Restoration to Netherlands India Commercial Bank of Property Wrongfully Transferred," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. In addition to property listed in referenced memorandum, the Japanese Government is directed to return to the Netherlands India Commercial Bank, United States bank notes amounting to \$1,229.00 which were owned by the Kobe Branch of the Netherlands India Commercial Bank on 7 December 1941 and were purchased by the Yokohama Specie Bank during the war. The bank notes are now in the custody of the Bank of Japan.

3. The above notes will be returned to the Netherlands India Commercial Bank in the office of the Tokyo Military Government Team, Tokyo, on 29 April 1949 at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

南印商業銀行の財産返還方命の件 (横)

Received: 21 Apr 10.00 a.m. a J Rehe  
 (B) Rankan: C.P.B. R. M. LEVY  
 Copy: 1.2.3 Budo Colonel, AGD  
 14 Adjutant General  
 12 A  
 14 of F

Received: 21 Apr 10.00 a.m. a J Rehe  
 (B) Rankan: 37 C R. M. LEVY  
 Copy: 1.2.3 Budo Colonel, AGD  
 14 Adjutant General  
 12 A  
 14 of F

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (22 Feb 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6524-A

15 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Mrs. Masako Mayeyama

1. Reference is made to L.O. 298/49 (AD/2FP), 22 February 1949, subject, "Application of Mrs. Masako Mayeyama."

2. The Japanese Government is directed to advise Mrs. Masako Mayeyama that her application for release of bank deposit in the Yokohama Specie Bank in the name of Major General Wolfgang von Gronau is hereby denied due to the fact that the subject bank is in the process of liquidation. However, should any money be left in the subject account upon completion of liquidation of the Yokohama Specie Bank, the application submitted by Mrs. Masako Mayeyama will be reconsidered.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

21 Apr. 10:00 a.m.

C.P.B.

1.2.3 Bank of

14

12A

24.4

0365

619)  
主 特殊財産局  
友

横浜正金のソールが、先づ、名義預金の解除、前出正金の申請に同意

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (18 Mar 49)CPC/CD  
SCAPIN 6525-A

15 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in the Production of Items for Export and Central Purchasing Office

1. Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) case numbers:

a. Liquid gold in the amount of 22,450 grams, containing 2,741.68 grams gold, will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

USER	GRAM WEIGHT LIQUID	GRAM WEIGHT GOLD	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
K.K. Kusumoto Shokai	11,330	1,279.60	74249
Seiei Goshi Kaisha	6,364	926.92	73649
Yamaguchi Toki K.K.	4,756	535.16	74946

b. Gold foil in the amount of 312 grams, gold dust in the amount of 1,787 grams, and silver dust in the amount of 4,556 grams, will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, to K.K. Maruni Kogei Shikki Seisakusho under authority of case number JXP 100553.

c. Silver bullion in the amount of 63,893 grams will be released from Japanese Government stockpiles to Tsubame Shinko Kogyo K.K., under authority of case number JXP 100220. Ishifuku Kinzoku Kogyo K.K., may be licensed as processor.

2. Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be sold to Central Purchasing Office under authority of stated validated case EX numbers:

220)  
主 特殊財産局  
友

輸出品等生産用貴金属放出許可の件

21.4

0366

AG 410.2 ( 18 Mar 49)CPC/CD  
SCAPIN 6525-A

a. Gold bullion in the amount of 55 grams and silver bullion in the amount of 42,040 grams will be released from Japanese Government stockpiles as follows:

<u>USER</u>	<u>GRAM WEIGHT BULLION</u>	<u>VALIDATED CASE NO.</u>
K. Asahi Shoten	22,240 Silver	EX 18346
▲ Oyama Kinzoku Kogei K.K. (#1)	19,800 Silver	EX 18362
	55 Gold	

b. Gold dust in the amount of 467 grams will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, to Nagaoka Yoko K.K., under authority of Validated Case No. EX 18224.

3. In paragraph 2a above, K.K. Tokuriki Honten may be licensed to process silver and gold released to Oyama Kinzoku Kogei K.K. The K. Asahi Shoten will do their own processing.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

14 Received:  
① Sikan:  
Copy:

21 Apr. 10.00 a.m.

C.P.B.

1.2.3 Bulko

1.5

12A.

C.S.B.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.22 ( 15 Mar 49 )CCS  
SCAPIN 6526-A

15 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Provision for Payment for International Messages  
Filed by Boeki Cho (Japanese Board of Trade)

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 311.22 (29 Sep 47)CCS, SCAPIN 1786, dated 29 September 1947, subject as above.

2. Memorandum for the Japanese Government, file AG 311.22 (9 Oct 48)CCS, SCAPIN 6078-A, dated 9 October 1948, subject as above, is hereby rescinded.

3. Effective upon receipt of this memorandum, the Ministry of Communications will establish separate charge account procedure with provision for monthly payment, in appropriate currency, of the charges for prepaid messages filed by ESS Director Trade and Commerce and by the following divisions of the Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, on behalf of, and in the interest of Boeki Cho (Japanese Board of Trade):

- a. Foreign Trade and Commerce Division.
- b. Textile Division.
- c. Funds Control Division.

4. Messages filed by ESS Director Trade and Commerce will bear the designation "SCAP/ESS." Messages filed by the Foreign Trade and Commerce Division will bear the designation "SCAP (ESS/FTC)." Messages filed by the Textile Division will bear the designation "SCAP (ESS/TEX)." Messages filed by the Funds Control Division will bear the designation "SCAP (ESS/FC)." Such messages filed by ESS Director Trade and Commerce will be authenticated by ESS Director Trade and Commerce. All such messages filed by the Divisions listed above will be authenticated by the Chief, Deputy Chief, or the Executive Officer of the originating Division. All such messages will be filed in duplicate at one of the following three telegraph offices in Tokyo: the Central Telegraph Office, the Branch Office of Tokyo CTO at Dai Ichi Sogo Building, and the Branch Office of Tokyo CTO at Dai Ichi Hotel.

(228)

主

記

符

五

貿易關係國際通信料金の別個支拂手續設置に於て命令件

✓

21.4.21

0368

Memo for JG, SCAPIN 6526-A

5. At the close of each month the Ministry of Communications will render a separate statement of account for ESS Director Trade and Commerce and for each Division. Statements of account for such charged messages will be addressed to Boeki Cho, c/o Funds Control Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers. Statements rendered by the Ministry of Communications will be accompanied by the duplicate copies of all messages so filed by ESS Director Trade and Commerce and by each Division during the month for which the statements are rendered.

6. After reconciling the monthly statements submitted by the Ministry of Communications with the duplicate copies of the accompanying messages, the Funds Control Division, Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, will make payment to the Ministry of Communications, in appropriate currency, for the full amount of the reconciled statements.

7. Direct communication between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, concerning matters within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *W. A. Levy*  
W. A. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 2 / apr. 10.00 a.m.  
② Shikon:  
Copy: 2 P.  
1.23 Bukho  
15  
12A  
M of Finance

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (23 Feb 46)CPC/PLD  
SCAPIN 6527-A

15 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Repairing and Refitting of the British Tugboat "Taikoo Cheong"

1. Reference is made to memorandum to the Japanese Government, file AG 560 (13 Mar 48)CPC/LP, SCAPIN 6028-A, 20 September 1948, subject, "Marine Survey of the Tugboat 'Taikoo Cheong' (Japanese name 'Taiko Maru')," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to undertake immediately the repairing and refitting of the SS "Taikoo Cheong," in order that it may be restored to the British Government in a seaworthy condition and one substantially similar to that at the time it was acquired by the Japanese. This work is to be performed at the Mitsubishi Shimonoseki Shipyard, Shimonoseki, Honshu, Japan. A general arrangement plan and particulars of the vessel, together with a list of repairs required, will be forwarded under separate cover.

3. General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is to be notified upon completion of the repairs to the vessel, in order that a marine survey and trial run may be conducted by an Allied surveyor to determine the acceptability of the work. Instructions in regard to the delivery of the vessel in restitution to the British Government will be issued at a later date.

FOR THE SUPREME COMMANDER,

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21. Apr. 10.00 a.m.  
Shukan:  
Copy:

C. P. B...  
1-2-3 B...  
15  
12A.

24. 4. 21

0370

(222)  
主 特殊財産局  
管

英領海軍艦隻の修理費用の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 601 ( 15 Apr 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6528-A

15 April 1949

MEMOFANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Property of German Nationals Subject to Impoundment

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 014.33 (21 Jul 47)GA, SCAPIN 1750, 21 July 1947, subject, "Repatriation of German and Austrian Nationals," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (3 Mar 48)CPC/CD, SCAPIN 5337-A, 3 March 1948, subject, "Segregating and Impounding of Bank Accounts in Names of Germans," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government in accordance with the provisions of Memorandum for the Japanese Government, file AG 091.112 (13 Sep 45)MG, SCAPIN 26, 13 September 1945, subject, "Protection of Allied and Axis Property," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is directed to continue to hold under impoundment all property now located in Japan belonging to all German nationals with the exception of "non-objectionable" German nationals now residing in Japan. This shall include, but shall not be limited to the property of the following categories of German nationals:

- a. German nationals who departed Japan prior to the termination of World War II, or whose whereabouts is unknown
- b. "Objectionable" German nationals repatriated to Germany
- c. "Non-objectionable" German nationals repatriated to Germany
- d. German nationals with former diplomatic status who were repatriated to Germany
- e. German-owned juridical persons
- f. German Government and quasi-Government organizations
- g. German social and non-profit organizations.

24. 4. 21

0371

(223)  
主 特殊財産局  
管

押収財産の管理、独逸人財産に及ぶ命令の件

AG 601 ( 15 Apr 49 )CFC/PLD  
SCAPIN 6528-A

3. The property of the categories of German nationals listed in paragraph 2 above will not be released, transferred or decreased without specific order of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and will be held under impoundment until further notice. In cases where bank accounts belonging to German nationals listed in paragraph 2 above were reduced subject to the provisions of the Financial Reorganization Law, steps will be taken by the Japanese Government to reinstate the bank accounts in question.

4. Provisions of reference memoranda contained in paragraph 1 which conflict with the provisions of this memorandum are hereby rescinded.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*A. M. Levy*  
for  
A. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(3)  
Received:  
Date:

9 / Apr 10.00 a.m.  
C. P. B.  
1.2.3 Buckle  
1 Lt  
1 LA.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 (23 Oct 48)CPC/FLD  
SCAFIN 6529-A

16 April 1949

注 特殊財産局

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Three Vehicles to the Government of the Republic of the Philippines

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAFIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to restore the following vehicles to the Government of the Republic of the Philippines:

a. A 1940 Chevrolet sedan, engine No. AAR-933188, CPC No. 1506, now in protective custody in the Kizugawa Kanpon Looted Property Warehouse, Osaka

b. A 1940 Packard sedan, engine No. D-298190, CPC No. B-2011, now in the custody of the Custodian, Osaka Mint, Osaka

c. A 1941 Pontiac sedan, engine No. 931933, CPC No. B-3057, now in the custody of the Osaka Military Government Team, Osaka.

3. The subject vehicles will be restored at the Philippine Embassy Building, Tokyo, Japan, on 5 May 1949. Major G.R. Velasco has been designated by the Government of the Republic of the Philippines as the authorized representative to receive and give receipt for the said property. Necessary release forms are inclosed.

4. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, of his appointment upon receipt of this memorandum. The authorized representative of the Japanese Government will report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, for instructions on or before 30 April 1949.

5. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the

比律賓政府へ自動車三台を返還する命令書

AG 451 (23 Oct 48)CPC/FLD  
SCAFIN 6529-A

Government of the Republic of the Philippines and the Japanese Government, respectively, and are to be distributed as follows:

a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Two (2) copies to be retained by the Government of the Republic of the Philippines

c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

- 4 Incls
- 1-3. L-4 Release Forms  
Nos. 00337 through 00339  
(in quad)
- 4. Release Forms  
(in sext)

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
Copy : 3

2 / Apr 2.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bulon  
14  
12A

(13)

24.4.21

0373

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 (22 Nov 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6530-A

16 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of a 1939 Studebaker Sedan, Engine No. 53315, CPC No. 2734, to the Government of the United Kingdom

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAPIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to restore to the Government of the United Kingdom a 1939 Studebaker sedan, engine No. 53315, CPC No. 2734, now in protective custody in the Shinagawa Looted Property Warehouse. Necessary release forms are inclosed.

3. The subject property will be restored on 19 April 1949 at Empire House, Tokyo, Japan. Mr. Cooper Blyth has been designated by the Government of the United Kingdom as the authorized representative to receive and give receipt for the said vehicle.

4. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, of his appointment upon receipt of this memorandum. The authorized representative of the Japanese Government will report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, for instructions on or before 19 April 1949.

5. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Government of the United Kingdom and the Japanese Government, respectively, and are to be distributed as follows:

a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

(285)  
主  
特珠財産局  
管  
カ

三九年型スズキードボーカー  
台モ英国政府へ送還方命令の件  
標

AG 451 (22 Nov 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6530-A

b. Two (2) copies to be retained by the Government of the United Kingdom

c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

- 2 Incls
  1. L-4 Release Form No. 00336 (in quad)
  2. Receipt Forms (in sext)

*for ag rebe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 21 Apr. 10.00 a.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunker  
1 GP  
12A

24. 4. 21

0375

0376



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP  
SCAPIN 1880/3

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration of Legal Rights and Interests to United Nations Nationals

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is hereby directed to employ the following basis in all restorations under the terms of reference 1 above:

a. Restoration of legal rights and interests will be made as they existed on the date of wrongful transfer or seizure within the meaning of reference 1 above. The date of the outbreak of hostilities between the government of the United Nations national claiming restoration and the government of Japan will be considered to be such date of wrongful transfer or seizure unless the facts clearly indicate that a later date is applicable.

b. Restoration of physical property will continue to be made as it exists on the date of restoration, as specified in reference 1 above.

c. All restorations will be carried out in conformity with existing Japanese Law.

d. Directives issued by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers containing special procedures for restoration of specific types of property will take precedence over this directive.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

23 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunko  
14  
12A.

0377

(226)

連合国人に対する法定権利及び法定利子の返還に命令の件 横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.3 (30 Aug 48) CCS  
SCAPIN 1964/1

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Regulations Covering the Provision of Telephone Services in Japan for Certain Nationals of the United Nations

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, dated 22 April 1948, subject: Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations.

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 676.3 (30 Aug 48)CCS, SCAPIN 1964, dated 17 January 1949, subject: Instructions Pertaining to Treatment of Telephone Rights and Prohibition of Resale of Public Telecommunications Services.

2. Effective immediately, the Japanese Government is directed to take such action as may be required, in accordance with the provisions and regulations of Inclosure 1 of this directive to provide service and restore telephone subscriptions upon demand to those nationals of the United Nations who were conducting business and/or were living in Japan prior to 7 December 1941, whose telephone equipment and subscriptions were confiscated and sold by the Japanese Government.

3. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Communications and/or the Ministry of Finance regarding matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
Regulations

*H. M. Levy*  
for H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

25 Apr. 3.00 p.m.  
2P  
1.2.3 Bunko  
14  
12A.  
M of Finance  
CPB

0378

連合国人に対する法定権利及び法定利子の返還に命令の件 横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 072 (1 Apr 47)CPC/PLD  
SCAPIN 5783-A/8

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Royalty Payments by Polydor Chikuonki Co., Ltd., for  
January 1949

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government,  
file AG 123 (14 Feb 49)CPC/PLD, SCAPIN 6384-A, subject, "Deposits in  
German External Property Commission Yen Account, National City Bank of  
New York, Tokyo, Japan," from General Headquarters, Supreme Commander  
for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to collect from the Polydor  
Chikuonki Co., Ltd., 1/9, 8-chome, Ginza, Kyobashi-ku, Tokyo, the sum of  
¥ 306,324.54 which represents royalty payments for the month of January  
1949 and deposit said sum to the credit of Deutsche Grammophon G.m.b.H.  
in the account "German External Property Commission (Yen), Supreme  
Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the  
National City Bank of New York, Tokyo Branch.

3. Subject deposit will be accomplished in accordance with the  
provisions of the reference memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

25 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunks  
14  
12A

0379

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (11 May 48)CPC/FP  
SCAPIN 6331-A/2

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to The Chartered Bank of India,  
Australia and China of Property Wrongfully  
Transferred

1. Reference is made to the following memoranda for the  
Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander  
for the Allied Powers:

a. File AG 095 (11 May 48)CPC/FP, SCAPIN 6331-A,  
21 January 1949, subject as above

b. File AG 095 (11 May 48)CPC/FP, SCAPIN 6331-A/1,  
1 March 1949, same subject.

2. Paragraph 2 of reference 1a is hereby rescinded and  
the following paragraph is substituted therefor: "The Japa-  
nese Government is directed to return land, buildings, and  
movables which may be located and identified, and telephone No.  
2-4967 (including apparatus, service, and all rights attached  
thereto) located at No. 123-1, Takinoue, Negishi-machi, Naka-  
ku, Yokohama, to The Chartered Bank of India, Australia and  
China, in accordance with the provisions of reference 1a above.  
The receipt for restoration will be signed at the Kanagawa  
Military Government Team Headquarters, second floor, Katakura  
Building, Yokohama, on 2 May 1949, at 1030 hours."

3. Reference 1b is hereby rescinded.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

25 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bunks  
14  
12A

0380

724 003 (225)

特許財産局

和利ドレ音機会社の  
1月分特許使用料支払命令の件

(229)

特許財産局

印  
信  
支  
行  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (9 Dec 48)CPC/FP  
SCAPIN 6531-A

18 April 1949

主 特殊財産  
部 局

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to the Nippon Watson Tokei-Kaikai-Kikai K.K. (American) of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for Ministry of Finance, file 095 (21 Dec 48) CPC/FP, 11 January 1949, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Nippon Watson Tokei-Kaikai-Kikai K.K. (American)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. Three Memoranda for Ministry of Finance, file 095 (13 Dec 48)CPC/FP, 14 January 1949, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Nippon Watson Tokei-Kaikai-Kikai K.K. (American)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

d. LO 491/49 (AD/FP), 28 February 1949, subject, "Report on the Property of Nippon Watson Tokei-Kaikai-Kikai K.K."

e. LO 885/49 (AD/FP), 24 March 1949, subject, "Report on the Property of Nippon Watson Tokei-Kaikai-Kikai Kabushiki Kaisha."

2. It is directed that the Japanese Government return the properties on the inclosed list to the Nippon Watson Tokei-Kaikai-Kikai K.K., in accordance with the provisions of reference 1a above.

3. The receipt for restoration will be signed at the Kanagawa Military Government Team Headquarters, Katakura Building, Yokohama, on 31 May 1949 at 1000 hours by Mr. T. K. Mallen, representative.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 2/ Apr. 2 00 p.m.  
Signature: [Signature]  
Copy: [Signature]

1 Incl. List of Property  
1 of 12A  
for H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24.4.21

0381

日本ワットソン統計会社の財産返還命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 461 (19 Oct 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6532-A

18 April 1949

主 特殊財産  
部 局

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Books to the Government of the Republic of China

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to restore to the Government of the Republic of China the following books now stored at Tokyo University Library:

CPC No.	Quantity
20445	65
192	136
2501	23
1800	2205
198	17
2512	93
2513	9
3911-3921	20
Total	2568

Subject books are to be packed for shipment in boxes suitable for transport by water under tropical conditions, shipped to Kobe and stowed aboard the S.S. "Hai Liao" on or about 3 May 1949. Each box is to be marked as specified in inclosure 1. Inclosed is set of L-4 forms for release of subject property.

3. Mr. Shih-chin Chen has been designated as the authorized representative of the Government of the Republic of China to receive and give receipt for subject property.

4. The Japanese Government is to designate by name its authorized representative to execute receipt forms on its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers of his appointment upon receipt of this memorandum.

24.4.21

0382

東大図書館に保管中の書籍を中国政府へ返還命令の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (7 Dec 48)CPC/FP  
SCAPIN 6533-A

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Miss Lillian G. Gardiner of Property  
Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations,"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095  
(28 Jan 49)CPC/FP, 5 March 1949, subject, "Property in Japan Owned on  
7 December 1941 by Miss Lillian Gordon Gardiner," from General Head-  
quarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property  
Custodian

c. LO 1024/49 (AD/FP), 2 March 1949, subject, "Report on  
the Property of Miss L. C. Gardiner."

2. It is directed that the Japanese Government return five (5),  
five and one-half per cent Imperial Japanese Government Bonds of U. S.  
\$1000.00 each, together with the accrued coupons, to Miss Lillian G.  
Gardiner in accordance with reference la above.

3. The receipt for restoration will be signed by Miss Ernestine W.  
Gardiner, agent for Miss Lillian G. Gardiner, at the office of the  
Tokyo Military Government Headquarters in Tokyo on 21 May 1949 at 1000  
hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

AG 461 (19 Oct 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6532-A

5. The inclosed receipt forms consisting of one (1) original  
and five (5) copies are to be signed by the authorized representatives  
of the Government of the Republic of China and the Japanese Government  
and distributed as follows:

a. Original and one (1) to be returned to General Head-  
quarters, Supreme Commander for the Allied Powers by the represen-  
tatives of the Japanese Government

b. Two (2) copies to be retained by the Government of the  
Republic of China

c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*A. J. Rehe*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

- 3 Incls
- 1. Specifications for  
Marking Boxes
- 2. L-4 Form No. 00334  
(in quad)
- 3. Receipt Form  
(in sext)

⑬  
2 / Apr 2.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bulon  
14  
12A

0383

(232)

リ  
ン  
・  
ガ  
ー  
ド  
ナ  
ー  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
案  
の  
件  
内  
容

⑬

25 Apr 3.00 p.m. for  
C.P.B.  
1.2.3 Bulon  
14  
12A  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24.4.49

0384

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 463.7 (2 Apr 49) GD  
SCAPIN 6534-A

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Approval of Partial Amendment to General Plan for the Allocation of Petroleum Products to Civil Engineering Use

1. References:

a. Memorandum from the Japanese Government, Central Liaison Office, C.L.C.O. No. 903 (2P) 2 April 1949, subject: Application for Approval on Partial Amendment to General Plan for the Allocation of Petroleum Products to Civil Engineering Use.

b. Economic Stabilization Board Report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, dated 19 October 1948, subject: Partial Revision to General Plan for the Allocation of Petroleum Products to Civil Engineering Use.

c. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7 (2 Oct 47)GD, SCAPIN 4640-A, 2 October 1947, subject: Rationing of Petroleum Products.

d. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7 (2 Oct 47)GD, SCAPIN 4641-A, 2 October 1947, subject: Rationing of Petroleum Products.

2. The request contained in reference 1 a above is approved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

23 Apr. 3.00 p.m.  
2P  
1-2-3 Busch  
14  
12A.

(233)

民間用石油配当案を計画部修正申請許可存欄

0385

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 451 (11 Jan 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6535-A

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Three Vehicles to the Netherlands Government

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAPIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to restore the following vehicles to the Netherlands Government:

a. A 1941 Packard sedan, engine No. D-27186C, body No. 1482-6947, CPC No. 137, now being used by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

b. A 1939 Packard sedan, engine No. B-17970A, CPC No. 1511, now in custody storage in the Setagaya Looted Property Warehouse

c. A 1942 Hudson sedan, engine No. 2012235, CPC No. 145, now being used by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian.

3. The subject property will be restored on 29 April 1949 at the Netherlands Mission, Tokyo, Japan. Mr. M. G. Mout has been designated by the Netherlands Government as the authorized representative to receive and give receipt for the said property. Necessary release forms are inclosed.

4. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers of his appointment upon receipt of this memorandum. The authorized representative of the Japanese Government will report to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, for instructions on or before 26 April 1949.

(234)

自動車台帳知南政府へ返還方命令の件欄

24. 1949

244.

0386

AG 451 (11 Jan 49)CPC/FLD  
SCAPIN 6535-A

5. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Netherlands Government and the Japanese Government, respectively, and are to be distributed as follows:

- a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers
- b. Two (2) copies to be retained by the Netherlands Government
- c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *A. J. Rehe*  
H. M. LEVY  
Colonel, AGD

- 3 Incls
- 1-2. L-4 Release Form  
Nos. 00340 & 00341 (in quad) Adjutant General
- 3. Receipt Forms  
(in sext)

(B) 25 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1-2.3 Buks  
14  
12A

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.1 (9 Feb 49 )DS  
SCAPIN 6536-A

18 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Nomination of Representative of Japanese Central Meteorological Observatory to Standing Sub-Commission for Agricultural Meteorology for Region II (Asia).

1. Reference is made to letter dated 9 February 1949 from the President of Regional Commission II (Asia) of the International Meteorological Organization to the Director of the Central Meteorological Observatory at Tokyo, inviting the nomination of a representative of the Observatory for the proposed Standing Sub-Commission for Agricultural Meteorology for Region II (Asia).

2. The authorization of the Supreme Commander for the Allied Powers is hereby given for the Japanese Government to accept the invitation under reference and nominate a representative to carry on such business with the Sub-Commission as may be conducted from Japan. Activities requiring expenditures of foreign exchange, such as the sending of the representative abroad to meetings of the Sub-Commission, will require separate authorization

3. Appropriate reply to the letter under reference will be transmitted by the Japanese Government through the Diplomatic Section of this Headquarters.

4. If the Japanese Government accepts the invitation, the representative nominated by the Central Meteorological Observatory shall consult with and be guided by the Headquarters of the 2143d Air Weather Wing in establishing appropriate channels for the receiving and sending of communications and documents relating to the activities of the Sub-Commission and in assuring that that Headquarters is kept fully informed concerning such activities.

5. Direct communication among the Japanese Government, appropriate sections of this Headquarters, and Headquarters of the 2143d Air Weather Wing is authorized concerning all matters coming within the scope of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

(12) 25 Apr. 3.00 p.m.  
2 P.  
1-2.3 Buks  
14  
12A  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

農業  
気象  
委員会  
の  
代表者  
の  
指名  
に  
関  
する  
通  
達  
の  
件

208  
0388

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (13 May 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6149-A/1

20 April 1949

(236)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transfer of Bank Accounts from Teikoku Bank to "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers," Head Office, Bank of Japan, Tokyo

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (13 May 48)CPC/LGP, SCAPIN 6149-A, 4 November 1948, subject, "Transfer of Bank Accounts from Teikoku Bank and Mitsubishi Bank to 'Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers,' Head Office, Bank of Japan, Tokyo," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Paragraph 1 of the reference memorandum is hereby rescinded.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

⑫ Received: 25 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1-2-3 Buldo  
14  
12A

帝国銀行及び三菱銀行の銀行勘定のSCAP管理勘定への移転に  
関する指令一部取消の件(横田)

24. 0389

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (4 Feb 49)CPC/FP  
SCAPIN 6537-A

20 April 1949

(237) 特殊財産部

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Nitto Kogyo K. K. to Borrow Funds

1. Reference is made to LO 398/49 (AD/CU), 4 February 1949, subject, "Application for permission Relating to Borrow the Necessary Funds for Converted Enterprises of Branches or Agencies in Japan whose Head Office is abroad."

2. The branch in Japan of the Nitto Kogyo K. K. (Nitto Industrial Co., Ltd.) is hereby authorized to negotiate a loan of ¥12,000,000, subject to the existing loan priority system. Funds borrowed are to be used for purposes described in referenced application.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

⑬ 25 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1-2-3 Buldo  
14  
12A

日本工業の借入申請許可の件(横田)

24. 0390

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.3 (8 Mar 49)CCS  
SCAPIN 1980/1

21 April 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Equalization of Radiotelegraph Rates

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 311.3 (8 Mar 49)CCS, SCAPIN 1980, dated 8 March 1949, subject: Equalization of Radiotelegraph Rates.

2. So much of pages 1 and 3 of inclosure 1 to SCAPIN 1980 pertaining to Press Wireless, Inc.; VLT rates between Japan and "Other Offices U. S. A." is amended as follows:

FROM: ALL POINTS IN THE UNITED STATES

TO: ALL POINTS IN JAPAN

VLT	Thru Rate	Japan Radio	Press Wireless	Outpayment Other Line Share
Other Offices U.S.A.	\$0.13-1/3	\$0.06-2/3	\$0.06-2/3	-

FROM: JAPAN, TOKYO ONLY

TO: UNITED STATES

VLT	Thru Rate	Japan Radio	Press Wireless	Outpayment Other Line Share
Other Offices U.S.A.	\$0.15-1/3	\$0.06-2/3	\$0.06-2/3	\$0.02

3. Direct communication between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding matters within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

26 Apr 9.00 a.m.  
2P  
1.2.3 Bulb  
14  
12A

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

日本兵米米團間世線電信料金率改訂の件 横田

0391

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (8 Jul 48)GPC/PLD  
SCAPIN 6480-A/1

22 April 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Zinc to the French Government

1. Reference is made to memorandum to the Japanese Government, file AG 410.2 (8 Jul 48)GPC/PLD, SCAPIN 6480-A, 28 March 1949, subject, "Restitution of Zinc to the French Government," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is hereby informed that the restitution directed in reference memorandum has been postponed until on or about 8 May 1949, at which time the S.S. "Mortain" will arrive at Nagoya. The subject zinc concentrated for said restitution is to be stored at Nagoya until the date of the restitution.

3. The Japanese Government is further directed to restore 558,368 kilograms of zinc produced in French Indo-China which is listed by GPC numbers on the inclosure and stored at present at the Kurihama Looted Property Warehouse, at Yokohama aboard the S.S. "Mortain" on or about 6 May 1949.

4. Mr. P. Simon has been designated as the authorized representative to sign the receipt forms on behalf of the French Government at Yokohama and Nagoya.

5. The Japanese Government is directed to designate by name, an authorized representative to sign the receipt forms on its behalf, and inform General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, of his appointment.

6. The inclosed receipt forms, consisting of one original and five copies, are to be signed by the authorized representatives of the French and Japanese Governments, and distributed as follows:

a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, by the representative of the Japanese Government

b. Two (2) copies to be retained by the representative of the French Government

駐米仏領國政府へ返還方存貨の件 横田

0392



AG 410.2 (8 Jul 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6480-A/1

c. Two (2) copies to be retained by the representative of the Japanese Government.

7. Inclosed are also the Standard Warehouse Release Forms which are to be used in obtaining the release of the subject zinc from the looted property warehouse.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

3 Incls

- 1. Receipt Forms (in sextuplicate)
- 2. Release Form No. 00357 with attached list (in quadruplicate)
- 3. List of Property

*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

13

26 Apr 9.00 a.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bank  
14  
12A.

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

(240)  
主 牛 勇 財 庫 庫  
友

AG 130 (3 Oct 46)CPC/PLD  
SCAPIN 5770-A/6

21 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Royalty Payments by Dai Nippon Yubenkai Kodansha for February 1949

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 123 (14 Feb 49)CPC/PLD, SCAPIN 6384-A, 14 February 1949, subject, "Deposits in German External Property Commission Yen Account, National City Bank of New York, Tokyo, Japan," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to collect from the Dai Nippon Yubenkai Kodansha the sum of ¥ 775,912.66 which represents royalty payments for the month of February 1949, and deposit said sum to the credit of Telefunken G.m.b.H. in the account "German External Property Commission (Yen), Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the National City Bank of New York, Tokyo Branch.

3. Subject deposit will be accomplished in accordance with the provisions of the reference memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. LEVY*  
Colonel, AGD  
Adjutant General

13

23 Apr. 3.00 p.m.  
C.P.B.  
1.2.3 Bank  
14  
12A.

大日本雄弁会講談社の二月分特許使用料支払方命令の件(横田)

2044

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 463.7 (2 Apr 49) GD  
SCAPIN 1995

22 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Recovery of Waste Petroleum Products

1. Rescissions:

a. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 463.7 (25 Nov 47) GD, SCAPIN 1827, 25 November 1947, subject: Disposition of Waste Petroleum Products.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 463.7 (5 Apr 47) GD, SCAPIN 1602, 5 April 1947, subject: Sale of Waste Petroleum Products to the Japanese Government.

c. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 463.7 (20 Jun 46) GD, SCAPIN 1514-A, 20 June 1946, subject: Petroleum Importation for the Japanese Government, Third Quarter 1946.

2. References:

a. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 463.7 (2 Sep 48) GD, SCAPIN 1930/2, 5 April 1949, subject: Petroleum Distribution, Reports Required.

b. Memorandum from the Japanese Government, (C.L.C.O. 900 (2P)) 2 April 1949, subject: Application for Permission to Handle Waste Oil.

3. The plan for the handling of waste oils submitted as an inclosure to reference 2 b above is approved, effective 1 April 1949, subject to the provisions of paragraphs 4, 5 and 6 below.

4. The Japanese Government is responsible for the promulgation and enforcement of regulations governing the collection, processing, sale and distribution of all types of waste petroleum referred to herein. The practice of deviating from standard nomenclature of petroleum products for the purpose of evading the provision of such regulations is prohibited.

5. Waste petroleum products will be classified as "Domestic" and "Imported." These classes are defined as follows:

(241)

主 政

送

22 April 1949

坂

✓

石油精製及副産物の廃棄物の処理方法について通達を待

AG 463.7 (2 Apr 49) GD  
SCAPIN 1995

a. "Domestic" waste petroleum will include:

- (1) All petroleum products produced in Japan which cannot be utilized for their original purpose, or as an acceptable substitute for any other refined product. Included in this category are such common products as tank bottom oils, contaminated stocks, and sub-specification products produced by Japanese refineries.
- (2) All petroleum products sold to the Japanese Government by privately owned petroleum industries as tank bottom oils and/or contaminated stocks.

b. "Imported" waste petroleum will include all petroleum products, except aircraft engine oils, procured by the United States Government which have been used and which cannot be utilized for their original purpose or as an acceptable substitute for any other refined petroleum product.

6. The Japanese Government will submit monthly to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a report covering the activities of each waste oil collector and/or refiner, which will reflect the quantity on hand, received, disposed of, and balance on hand for the period covered in the report. This report will be submitted on or before the 10th day of the month succeeding the month covered by the report. The initial report will cover the month of April 1949, due in General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, not later than 10 May 1949.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(12)  
26 Apr 9.00 a.m.  
2P  
1.2.3 Bulb  
147-2  
12A.

204.

0395

204.

0396

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 461 ( 30 Mar 49 ) CCS  
SCAPIN 1996

22 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Use of Extracts from Occupation Force Telephone Directories in Telephone Directories Published by the Ministry of Communications

1. Reference is made to letter Japanese Government, file CLCO No. 864 (2P), dated 30 March 1949, subject: Application for Authorization of Inclusion of Extracts of Allied Telephone Directories in Classified English Telephone Directory for Greater Tokyo and Yokohama area.

2. The request for including certain extracts from occupation force telephone directories in the classified English telephone directory for the Greater Tokyo and Yokohama area, which the Central Advertiser K. K. proposes to publish, is not favorably considered. The use of any material contained in any occupation force telephone directory in Japan for inclusion in any telephone directories compiled, published and issued by private persons or organizations is prohibited.

3. The use of any material contained in any occupation force telephone directories in Japan is approved for inclusion in any telephone directories compiled, published and issued under the full control, ownership and supervision of the Ministry of Communications. From such publication and issuance, the net revenues, ensuing from any and all directory service (such as directory sales, extra directory listings, bold face listings, inserts, display advertisements, etc. for telephone subscribers over and above printing contract costs, shall accrue to the Ministry of Communications. This approval is subject to the provision that the Ministry of Communications will coordinate its use of such material with appropriate directory publication units of the Eighth Army, to insure that such material when used is as far up to date as is practical, consistent with the publication dates of Ministry of Communications telephone directories.

4. It is believed that an English language directory for the Tokyo-Yokohama area and environs, listing all telephone subscribers connected to Ministry of Communications' central offices within the area covered by the directory, would be useful in improving the handling of telephone calls. However, all telephone directories listing telephones connected to the Ministry of Communications central offices should be published and issued only by and strictly under the full control and supervision of the Ministry of Communications. All material properly belonging in

(242)

去

上層軍部電話帳の抜萃使用に關しては、同抜萃使用に關しては、社通達を請願するに依りては、通信省

AG 461 ( 30 Mar 49 ) CCS

Subj: Use of Extracts from Occupation Force Telephone Directories in Telephone Directories Published by the Ministry of Communications

such telephone directories should be copyrighted by the Ministry of Communications and its use should not be permitted by others to insure that all revenues which ensue from properly developed telephone directories using such copyrighted material will accrue only to the Ministry of Communications. This does not preclude the Ministry of Communications from using the services of printing establishments for printing telephone directories, but all compilation of material, sale of extra listings and advertising space and all dealings with customers with regard to directory listing and advertising services should be reserved for handling entirely by the Ministry of Communications, as only in this manner can telephone directories be successfully published from both the standpoint of telephone servicing and revenue considerations.

5. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Communications regarding matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER;

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(12)

26 Apr 9.00 a.m.  
2P.  
123 Blvd  
14T  
12A.

264

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 ( 5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/29.

22 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

1. Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials as reported by the Netherlands Authorities:

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
HATTORI, Naoaki	Civ. Assignment: Governor, Provinces of Sumatra. Last known address: Kumamoto-ken, Kamoto-gun, Yamagata-machi, Shim-cho 1757.		Sentenced to 10 years imprisonment.
HONDA, Morio	Sgt. Assignment: 5 Field Kempeitai. Last known address: Nagoya-shi, Higashi-ku, Yada-machi, 15-233. Permanent domicile: Nagoya-shi, Higashi-ku, Shindeki-machi, 2-9.	6 Dec 48	Sentenced to 8 years imprisonment.
ICHIKAWA, Genji	Sgt. Assignment: 5 Field Kempeitai. Last known address: Nagano-ken, Higashi-chikuma-gun, Okada-mura, Okada-cho 792.	6 Dec 48	Sentenced to 8 years imprisonment.
INATSU, Ken	Capt. Assignment: Kempeitai. Last known address: 65, Togendai, Dairen.	17 Jun 48	Sentenced to 20 years imprisonment.
INUYAMA, Kaname	Major. Assignment: 9 Railway Regt, Burma. Last known address: Saga-ken, Ogi-gun, Mikatsuki-mura, Chokanda 90.	22 Jun 48	Sentenced to 12 years imprisonment.

2431

知蘭我犯裁判結果通報の件

AG 000.5 ( 5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/29

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
ITO, Tomoe	W O. Assignment: 2 Army Kempeitai. Last known address: Miyazaki-ken, Higashi-Morokata-gun, Takaokamachi, Uranomyo, 497.		Sentenced to life imprisonment.
KOMATSU, Yoshinori	CPO. Assignment: 20 Nav Garr Shiramizu-butai. Last known address: Kochi-ken, Aki-gun, Inokuchi-mura, Ko 827.	7 Dec 48	Sentenced to 12 years imprisonment.
MATSUOKA, Gozo	Capt. Assignment: 16 Army Kempeitai. Last known address: Osaka-shi, Higashi-nari-ku, Oimazato Kitanocho 85, c/o Murata. Permanent domicile: Shiga-ken, Koka-gun, Kohara-mura, Ogawa 728.	10 Sep 48	Sentenced to 15 years imprisonment.
MATSUURA, Isaji	S/M. Assignment: 5 Field Kempeitai. Last known address: Shizuoka-ken, Ogasa-gun, Saigo-mura, Gomyo 484.	9 Dec 48	Sentenced to life imprisonment.
MORI, Shigeru	W O (Navy). Assignment: POW Camp, Macassar, Celebes.		Sentenced to 20 years imprisonment.
NAKAMURA, Hiroschi	Capt. Assignment: Mil Govt Java. Last known address: Komono-machi, (Mie-ken, Mie-gun?). Permanent domicile: Taihoku, Formosa.		Sentenced to 10 years imprisonment.
NISHI, Hisashi	S/M. Assignment: 16 Army Kempeitai. Last known address: Fukuoka-ken, Chikujo-gun, Tobaru-mura, 11037.	10 Sep 48	Sentenced to 5 years imprisonment.
NISHIKITA, Masaru	Civ. Assignment: 16 Army, Java. Last known address: Miyazaki-ken, Minami-nakagun, Fukushima-machi, Nishikata, #5516.		Sentenced to 20 years imprisonment.

AG 000.5 ( 5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/29

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
NOMURA, Akira	Lt Col. Assignment: 16th Army, Java. Last known address: Nagano-ken, Suwa-gun, Shimosuwa-machi, Tatsumachi.		Sentenced to 5 years imprisonment.
OTA, Taro	2d Lt. Assignment: 4 Spec Rlwy Unit, Siam. Last known address: Fukushima-ken, Koriyama-shi, Ikenedai 132.	22 Jun 48	Sentenced to 2 years imprisonment.
SASAKI, Toshiro	Lt. Assignment: 36th Div. 223d Inf Regt. Last known address: 6 Aza Tamodan, Megura, Daigo-mura, Akita-ken.		Sentenced to death. Executed 17 Nov 48.
SOMA, Tatsuhiko	Civ. Assignment: 5 FA Regt. Last known address: Yamagata-ken, Sakata-shi, Funaba-cho, 52.	11 Dec 48	Sentenced to 7 years imprisonment.
UEYAMA, Shizuo	Sgt. Assignment: 16th Army Kempeitai. Last known address: Fukuoka-ken, Yahata-shi, Tate-machi, 2. Permanent domicile: Fukuoka-ken, Yahata-shi, Oaza Okura, 3-1-1.	1 Dec 48	Sentenced to 8 years imprisonment.
WAKAMATSU, Shusaku	S/M. Assignment: 16 Army Kempeitai. Last known address: Tokushima-ken, Kaifu-gun, Kawahigashi-mura, Oaza Shihohara, Aza Machinishi.	10 Sep 48	Acquitted.
YAMADA, Tatsuo	Sgt. Assignment: 16 Army Kempeitai. Last known address: Korea, Keishonando, Fusanfu, Eisencho 1440. Permanent domicile: Kyoto-shi, Ukyo-ku, Umegahata, Nakashimacho.	10 Sep 48	Sentenced to 15 years imprisonment.

3

AG 000.5 ( 5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/29

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
YAMASHITA, Kunio	S/M. Assignment: 5 Field Kempeitai. Last known address: Shizuoka-ken, Takatagun, Nirayama-mura 19-2.	10 Dec 48	Sentenced to 12 years imprisonment.
YANO, Kenzo	Civ. Assignment: Mil Govt, Sumatra. Last known address: Tokyo-to, Shinjiku-ku, Haramachi, 3-chome, 77.		Sentenced to 8 years imprisonment.

2. The following-named convicted Japanese war criminals listed in previously published SCAPINS, under sentence of death, were executed on the dates indicated:

<u>NAME</u>	<u>RANK</u>	<u>DATE OF DEATH</u>	<u>SCAPIN REFERENCE</u>
AOKI, Moichiro	Cpl	4 Mar 49	6095-A/19
HAYASHI, Sekizo	Civ	4 Mar 49	6095-A/19
IMANISHI, Zenji	Sgt	3 Mar 49	6095-A/9
KANAMARU, Hidezo	Col	26 Jan 49	6095-A/15
KODAKA, Hiroshi	Sgt	20 Jan 49	6095-A/4
KONNO, Katsuya	2d Lt	20 Jan 49	6095-A/4
MINAMI, Ryoji	Sgt	20 Jan 49	6095-A/4
MIYAHARA, Kiyoto	Sgt	3 Mar 49	6095-A/9
MORISHITA, Ryuichi	Civ	9 Mar 49	6095-A/9
NIIHO, Satoru	Maj	3 Mar 49	6095-A/4
OGIKUBO, Fukuhei	W O	3 Mar 49	6095-A/9
OTA, Hideo	S/M	20 Jan 49	6095-A/4
SAKAGUCHI, Fumio	Lt	26 Jan 49	6095-A/15
SHIMME, Zempei	Capt	26 Jan 49	6095-A/15
SHOJI, Akira	Capt	4 Mar 49	6095-A/6
YAMANE, Takashi	Maj	4 Mar 49	6095-A/19

3. The following-named convicted Japanese war criminals were sentenced and died as indicated:

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
BANNAI, Matsuji	Pvt. Assignment: Singapbre Kempeitai. Last known address: Niigata-ken, Kashiwazaki-shi, Okubo, 8-Ku.	Sentenced to death. Committed suicide 19 Nov 48.

4

0401

0402

AG 000.5 ( 5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/29

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
KUME, Takezo	S/M. Assignment: 16 Army Kempeitai. Last known address: Aichi-ken, Chita-gun, Higashi- ura-mura, Oaza Fujie 14.	Sentenced to 10 years imprisonment. Committed suicide 15 Oct 48.
MAKINO, Shujiro	W O. Assignment: Babar Island. Last known address: Aichi-ken, Nagoya-shi, Nishi- ku, Kaminaka-machi 3-chome 5.	Sentenced to death. Committed suicide 19 Jan 49.
YAMAGUCHI, Hideyoshi	2d Lt. Assignment: Tambelan Island. Last known address: Niigata-ken, Nishikubiki- gun, Yamatogawa-mura, Oaza Yamatogawa #365.	Sentenced to death. Killed while trying to escape on 11 Jan 49.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *William*  
H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

(12) 26 Apr 9.00 a.m.  
JWC  
1.2.3 Babar  
1 LT  
12A.

Print 2556

(244)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 123.7 (23 Apr 49)ESS/EX  
SCAPIN 1997

23 April 1949

支

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Establishment of Official Exchange Rate for the Japanese Yen

1. The Japanese Government is directed to take the steps necessary to put into effect at 0001 hours, 25 April 1949, an official foreign exchange rate of 360 Japanese yen to one U. S. dollar. Rates for other currencies will be based on this rate translated into the U. S. dollar values of such currencies as registered with the International Monetary Fund. This rate will be the basis for all permitted foreign trade and exchange transactions, including transactions for which military conversion rate is now applicable, as well as deposits to the United States Aid Counterpart Fund for Japanese Stabilization.

2. Effective 0001 hours, 25 April 1949, foreign trade and exchange transactions will for the present continue to be executed through the Board of Trade at the above rate and in accordance with existing approved procedures. It is desired that the Japanese Government submit for approval of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, at the earliest practicable date, recommended arrangements whereby transactions may be executed on the basis of this exchange rate through the Foreign Exchange Control Board.

3. Except as otherwise provided herein, export contracts which were approved by the Japanese Government prior to 25 April 1949 will be honored in accordance with yen payment terms which were agreed upon between the Japanese Government and exporters of Japanese goods under then existent export procedures. Any such contract now in force which requires use of imported raw materials for the execution thereof shall be discharged.

a. At yen prices specified under then existent export procedures to the extent that imported raw materials procured from the Japanese Government were paid for at yen prices effective at the time of approval of the contract.

b. At adjusted yen prices only to the extent that imported raw materials actually used for production of goods to be exported under the contract are procured from the Japanese Government and are paid for at yen prices in excess of those effective at the time of approval of the contract. Applications for such adjustments will be subject to review and approval by the Price Board.

管  
政

経

課

課長

告替

レ

ト

敬

定

方

命

令

の

件

付

印

0404

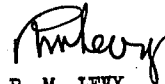
21 4 23

AG 123.7 (23 Apr 49)NSS/EX, SCAPIN 1997

4. The Japanese Government is hereby directed to take actions necessary to insure that exporters of Japanese goods fulfill all contracts approved prior to 25 April 1949 in good faith and in accordance with the provisions of this memorandum.

5. Direct communication between interested staff sections of the Supreme Commander for the Allied Powers and appropriate agencies of the Japanese Government is authorized to facilitate implementation of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:



E. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 23 Apr. 12.35 p.m.

Shikan : 2P

Copy : Chokan, gicho, M of FA

1, 2, 3 Bicho

1G, 1LA, 2PA, 2C

30'

M of Finance, ESB

SPB Print

Stansil 100





GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311 ( 5 Apr 49 )CCS  
SCAPIN 1998

23 April 1949

*板*

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Revised Method of Handling Press Messages from Japan  
Destined to the United States, Hawaii and Manila

1. Reference is made to memoranda for the Japanese Government as follows:

a. File AG 676.3 (1 Dec 45)CCS, SCAPIN 379, dated 1 December 1945, subject: Establishment of Sender Composition Message Service between the United States and Tokyo Area, as amended.

b. File AG 311.22 (8 Jun 46)CCS, SCAPIN 1009, dated 8 June 1946, subject: Inauguration of EFM, SCM, Private, Government and Press Message Service between Japan and the Hawaiian Islands.

c. File AG 311.3 (24 Sep 46)CCS, SCAPIN 1228, dated 24 September 1946, subject: Revised Plan for Receiving Payments Due American Carriers for Messages and Radiotelephone Calls Filed by United States Military and Accredited Civilian Personnel for Transmission to or Through the United States, its Territories and Possessions, Prepaid in Japan, as amended.

d. File AG 676.3 (27 May 47)CCS, SCAPIN 1707, dated 27 May 1947, subject: Establishment and Operation of Direct Telecommunications Circuits between Tokyo and Manila, as amended.

2. Effective 1 May 1949, press messages from Japan to the United States, Hawaii and Manila may be sent from Japan on a prepaid, or on a receiver-to-pay basis at the option of the sender. Concurrence of the administration of destination is requisite to the transmission of press messages with charges payable at destination.

3. Press messages incoming to Japan, originating in the United States, Hawaii or Manila, must be prepaid at the point of origin.

4. Direct communication between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications concerning matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

(11)

*25 Apr. 2.00 p.m. [Signature]*  
*2 P.M.*  
*1.2.3 Bufile*  
*1.5T*  
*12A*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

米国、ハワイ及びマリアナ等何新聞通信の取扱方法改正に付通達を件付す

0406

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (10 May 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6538-A

23 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Tin to the British Government

1. Reference is made to the following memoranda to the Japanese Government, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. File AG 386.6 (7 Apr 48)CPC/LP, SCAPIN 1878/2, 4 September 1948, subject, "Concentration of Looted Raw Materials Impounded Under SCAPIN 1878"

b. File AG 410.2 (7 Apr 48)CPC/IGP, SCAPIN 1878/3, 23 October 1948, subject, "Concentration of Base Metals Impounded Under SCAPIN 1878."

2. The Japanese Government is directed to restore to the British Government, 454,409 kilograms of Malayan tin as listed on inclosure, and at present located at the Kurihama Looted Property Warehouse.

3. The subject tin will be delivered in restitution on 26 April 1949 at its present location. Mr. C. Blyth of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation is the authorized representative to sign the receipt forms on behalf of the British Government.

4. The Japanese Government is directed to designate by name, an authorized representative to sign the receipt forms on its behalf, and inform General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, of his appointment.

5. The inclosed receipt forms, consisting of one original and five copies, are to be signed by the authorized representatives of the British Government and the Japanese Government, and distributed as follows:

a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, by the representative of the Japanese Government

b. Two (2) copies to be retained by the representative of the British Government

(246)

錫  
已  
英  
國  
政  
府  
之  
遺  
留  
方  
案  
合  
併  
結  
案

24. 4. 26

264

0407

AG 410.2 (10 May 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6538-A

c. Two (2) copies to be retained by the representative of the Japanese Government.

6. Inclosed are also the Standard Warehouse Release Forms which are to be used in obtaining the release of the subject tin from the Kurihama Looted Property Warehouse.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

- 3 Incls
- 1. Receipt Forms (in sextuplicate)
- 2. Release Form No. 00359 with attachments (in quadruplicate)
- 3. List of Property

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 20 Apr. 9.00 a.m.  
C.P.B.  
1. 2. 3 Buckle  
1 Lt  
1 Lt A.

0408

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 160 (23 Apr 49) CPC/PLD  
SCAPIN 6539-A

23 April 1949  
五

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Appointment of Custodian for the Property  
Formerly Owned by M. E. Von Koehne Lo-  
cated at No. 1441-3 Yamanaka, Nakano-  
mura Minami, Tsuru-gun, Yamanashi-ken

1. The Japanese Government is directed to advise Mrs. Irma Wucherpfennig of her appointment as Custodian for the property formerly-owned by M. E. Von Koehne located at No. 1441-3 Yamanaka, Nakano-mura Minami, Tsuru-gun, Yamanashi-ken.
2. As Custodian, Mrs. Irma Wucherpfennig will serve without fee. She will occupy the premises for her own use, subject to the conditions hereinafter stated.
3. Mrs. Irma Wucherpfennig will pay a monthly rental of ¥462.50 commencing 1 May 1949 which will be deposited to the credit of M. E. Von Koehne, German External Property Commission Yen Account, National City Bank, Tokyo, not later than the 10th of the month for which the rent is paid. The Custodian will be responsible for the custody of the property including payment for utilities and minor repairs. She will report the need for major repairs and other factors adversely affecting the property.
4. The term of tenancy will be at the discretion of the Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

⑬ 26 Apr 2:00 pm  
C.P.B.  
1.2.3 Builo  
1 FT  
12A  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0409

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 ( 3 Feb 49 )CPC/CD  
SCAPIN 6540-A

23 April 1949  
五

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Deposit of Gold into the U. S. Vaults,  
Bank of Japan, Tokyo

1. The Japanese Government will deposit in the U. S. Vaults, Bank of Japan, Tokyo, 42,778.23 grams gold in substitution for the value of 16,453.36 grams platinum, property of the Japanese Navy, presently in the possession of the Edogawa Kogyo K.K.
2. Gold so deposited will be in the form of bars of mint or near mint fineness, accompanied by "Precious Metals Weight and Fineness Certificate."
3. The mission directed in paragraph 1 above will be accomplished within thirty (30) days of the date of this memorandum, and report of accomplishment made to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

⑬ 26 Apr. 2:00 pm  
C.P.B.  
1.2.3 Builo  
1 FT  
12A

(248)

注  
特別  
防務  
局

日本銀行内米倉庫に金供託命令の件  
横田

21.4.25

0410

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 387.6 (22 Jul 47)CPC/RP  
SCAPIN 5825-A/22

25 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Amendments to Allocation Notice Numbers 1-53,  
2-36, 3-25, and 4-41

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 387.6 (22 Jul 47)CPC/RP, SCAPIN 5825-A/11, 4 January 1949, subject, "Transmittal of Reparations Allocation Notices," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Allocation Notice Number 1-53, inclosure 3 to reference memorandum is amended as follows:

a. Inventory Numbers H-767, I-528 and J-774 are deleted

b. Description for Inventory Number H-765 is corrected to read "Motor-Generator."

3. Allocation Notice Number 2-36, inclosure 4 to reference memorandum is amended as follows:

a. Inventory Number H-27 is deleted

b. Description for Inventory Number B-329 is corrected to read, "Diesel Engine and DC Generator"

c. Description for Inventory Number I-577 is corrected to read, "Generator Only"

d. Description for Inventory Number I-600 is corrected to read, "Two DC Motors"

e. Description for Inventory Number I-601 is corrected to read, "AC Generator Only"

f. Description for Inventory Number B-179 is corrected to read, "Motor 2 HP."

(269)

封  
信  
管

友

賠償割当表の一部修正の件  
横田

26 4 27

264

0411

Memo to JG, AG 387.6 (22 Jul 47), SCAPIN 5825-A/22  
Subj: Amendments to Allocation Notice Numbers 1-53, 2-36, 3-25, and 4-41

4. Allocation Notice Number 3-25, inclosure 3 to reference memorandum is amended as follows:

a. Inventory Number J-429 is deleted

b. Inventory Number C-2135, reported to have been shipped in error on Allocation Notice 3-7, will be cancelled from Allocation Notice Number 3-25.

5. Allocation Notice Number 4-41, inclosure 11 to reference memorandum is amended as follows:

Inventory Number J-395, Diesel Engine, is added. Destination for this item is Port Swettenham.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 27 Apr 11:30 a.m.  
Signed: Rep. Board  
1.2.3 Buldo  
147  
12A.

0412

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (27 Dec 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6541-A

25 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Zinc Impounded as Looted

1. Reference is made to memorandum to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, C.P.B. No. 1537, 27 December 1948, subject, "Application for Release of Zinc Erroneously Impounded (CPC No. 3552)," from the Japanese Government.

2. The Japanese Government is hereby informed that the 74,920 kilograms of zinc listed in the inclosed release forms are not considered as looted property, and the Japanese Government is therefore directed to release the subject property from custody and return it to its previous owner, the Sasebo Shipping Industry Co., Ltd., Sasebo City, Nagasaki Prefecture. The above action is to be completed and a report of its completion submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, by 30 April 1949.

3. Inclosed are the Standard Warehouse Release Forms which are to be used in obtaining the subject property from the warehouse.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
Standard Warehouse Release  
Form No. 00358  
(in quadruplicate)

*for*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

26 Apr. 2:00 p.m.  
C.P.B.  
1-2-3 Bunker  
14  
12A

0413

控集品として誤り押収の佐世保運輸産業会社の西館を解除の件横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (28 Mar 49)CPC/GD  
SCAPIN 6542-A

25 April 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in the Production of Items for Export

1. Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) case numbers:

a. Liquid gold in the amount of 24,946 grams, containing 2,832.06 grams gold, will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

USER	GRAM WEIGHT LIQUID	GRAM WEIGHT GOLD	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
Hira Toki K.K.	4,000	480.00	73900
H. Kato Shoten	11,856	1,304.16	74389
Sango Toki K.K.	4,800	576.00	74915
Yamaju Shoten	4,290	471.90	74925

b. Gold bullion in the amount of 480 grams will be released from Japanese Government stockpiles to Nakakin Glass K.K. under authority of case number JXP 100793. K.K. Tokuriki Honten may be licensed as processor.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

25 Apr. 2:00 p.m.  
C.P.B.  
1-2-3 Bunker  
14  
12A  
*for*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0414

輸出用生産用貴金属の件横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (21 Apr 48)CPC/FP  
SCAPIN 6543-A

25 April 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to C. F. Thurston of Property  
Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file  
AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948,  
subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan  
to Nationals of the United Nations," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file  
095 (11 May 48)CPC/FP, 11 May 1948, subject, "Property in  
Japan Owned on 7 December 1941 by Mrs. C. F. Thurston  
(American)," from General Headquarters, Supreme Commander for  
the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. LO 2586 (AD/FP), 6 July 1948, subject, "Report  
on the Property of Mrs. C. F. Thurston."

2. It is directed that the Japanese Government return  
building and movable property located at No. 485-5, Aza-  
Kamiyama, Oaza-Nojiri, Shinanojiri-mura, Kamiminochi-gun,  
Nagano-Ken, to C. F. Thurston in accordance with the provi-  
sions of 1a above.

3. The receipt for restoration will be signed by F. R.  
Millard, agent, in the office of the Tokyo Military Govern-  
ment Team, Tokyo, on 1 June 1949, at 1030 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

26 Apr. 200 p.m. for R. M. LEVY  
C.P.B. Colonel, AGD  
1.2.3 Buldo Adjutant General  
147  
12A

米国サーストンの財産返還方命令件  
横田

0415

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.91 (26 Nov 48)GD  
SCAPIN 6544-A

25 April 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Establishment of Weather-Ship Stations

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 560 (18 Jul 47)  
GD, SCAPIN 4171-A, subject as above, 18 July 1947.

b. Memorandum for the Japanese Government, AG 560 (22 Sep 47)  
GD, SCAPIN 4564-A, subject as above, 22 September 1947.

c. Paragraph 5 of Memorandum for the Japanese Government,  
AG 400.12 (31 Mar 48) GE-GD, SCAPIN 1872, subject, "Expenditures from  
Funds Appropriated for Occupation Force Requirements," 31 March 1948, as  
amended.

2. As an exception to the provisions of reference 1c, advance  
allocation from funds appropriated for Occupation Force requirements  
for the operation of Ocean Weather Station X-Ray, 39° N. Latitude,  
154° E. Longitude, as defined in procurement instruments to be issued  
to cover this service, may be made to the Central Meteorological Office  
to permit payments of costs of operation for a period not to exceed  
three months in advance of the periods of operation receipted for by  
appropriate procurement receipts.

3. Procurement instruments directing the services indicated  
above will bear the appropriate account code assigned by Commanding  
General, Eighth Army. Each receipt issued in connection with such  
procurement instruments will bear the same code as the procurement  
instrument to which it relates, and will be recorded by the Japanese  
Government accordingly.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

27 Apr 11.00 a.m. for R. M. LEVY  
2P Colonel, AGD  
1.2.3 Buldo Adjutant General  
147  
12A

主政 (254)  
経  
費  
課

気象観測船設置費用に關し通達件  
横田

24. 21. 4. 27  
0416

